Cảm ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

6 TRANG 30 ĐỒNG

NỘI CÁC CHỈ CÓ 4 MẶT MỚI

Thành phần : 3 Phó TT, 15 Tổng Trưởng cho 15 bộ

SAIGON, 18-2 — Các hộ thống truyền thanh và truyền hình thứ hai cho biết TT Nguyễn Văn Thiệu đã ký sắc lệnh số 150-TT SL ấn định thành phần chính phủ như sau :

— Thủ Tướng Chánh Phủ kiêm Tổng Trưởng Quốc Phòng : Đại Tướng TRẦN THIỆN KHIÊM
— Phó Thủ Tướng : Bác Sĩ NGUYỄN LƯU VIÊN
— Phó Thủ Tướng kiêm Tổng Trưởng Xã Hội và Đặc Trách Khẩn Hoang Lập Ấp : Bác Sĩ PHAN QUANG ĐÁN
— Phó Thủ Tướng Đặc Trách Thanh Tra các Chương Trình Phát Triển Quốc Gia : Trung Tướng hồi hưu TRẦN VĂN ĐÔN
— Tổng Trưởng Ngoại Giao : Luật Sư VƯƠNG VĂN BẮC
— Tổng Trưởng Tư Pháp : Ông DƯƠNG ĐỨC THUỶ
— Tổng Trưởng Nội Vụ : Ông LÊ CÔNG CHÁT

XEM TIẾP TRANG 6

PHÂN BÓN ĐƯỢC MUA BÁN TỰ DO

Nông dân mua giá hợp lệ theo từng địa phương.

SAIGON 18-2 (VIX).— Theo quyết định của Liên Bộ Canh Nông và Thương mại kỹ nghệ, các loại phân Urea, Mixed và DAP (Diammonium Phosphate) được mua bán tự do kể từ ngày 16-2-74.

Trước đây, các loại phân nói trên được đặt dưới sự phân phối của Ủy Ban Phân Phối Phân Bón thuộc phân bộ 4 phòng Thương Mại và Công Kỹ Nghệ. Ủy Ban này đã được giải tán.

Liên Bộ Canh Nông và Thương Mại Kỹ Nghệ quyết định kể từ ngày 16-2-74 chấm dứt việc cấp giấy giới thiệu cho thương gia tính đến nhận hàng tại nhà máy, cảng, lật cả các Đại Lý Phân Bón có món bán tại tỉnh thị trên toàn quốc cũng được tự do mua phân trực tiếp, tại các nhà máy cảng.

Chỉ những phiếu mua đã được cấp trước ngày nay và đã thanh toán tiền xong mới được việc lấy hàng, những hàng phải lấy xong trong vòng 10 hôm kể từ ngày nói trên. Quá hạn định mà số phiếu bán mua xong nói trên không xuất kho, nhà nhập cảng có quyền bán lại cho khách hàng khác với điều kiện phải hoàn tiền lại cho khách mua đầu tiên.

Các nhà nhập cảng phân bón phải :

a) Giao phân cho khách hàng đã thanh toán tiền mua theo phiếu phân phối cấp trước ngày kỷ Thông Cáo nay.

b) Phải biến ngay trên tỉ nhất ba tờ nhật báo, số lượng phân bón tồn kho mỗi loại, địa điểm bán hàng, loại phân và giá cả (sỉ và lẻ) để người tiêu thụ để tìm mua.

XEM TIẾP TRANG 6

TRƯỜNG SA VNCH LÊN ĐẢO THỨ 5

Giao tranh tại QK.4 gia tăng dữ dội

SAIGON 18-2 (AP). — Các nguồn tin ở Sàigon hôm thứ hai cho hay rằng các lực lượng VNCH hiện đã chiếm một hòn đảo thứ năm trong quần đảo Trường Sa mà không gặp một sự chống kháng nào.

Các nguồn tin nầy cho biết rằng trong hôm chủ nhật, một trung đội gồm khoảng 30 binh sĩ VNCHĐã đổ bộ lên hòn đảo thứ năm trong khi các chiến hạm VNCH tuần tiễu hộ tống và bảo vệ lực lượng bộ đổ bộ.

Hiện nay trên Trường Sa có cả quân của Trung Hoa Quốc Gia và Phi luật Tân tại các đảo rải rác gần các hòn đảo hiện đang VNCH chiếm giữ.

Mặt khác, theo UPI, mức độ giao tranh ở Nam V.Nam trong hôm thứ hai đã lên cao đến mức độ như trước ngày ngưng bắn vừa đã số các trận đánh dữ dội nhất đã xảy ra trong vùng lưu vực Cửu Long.

Tin quân sự cho biết rằng trong khoảng thời gian từ sáng chủ nhật đến sáng thứ hai, công quân đã mở đến 148 cuộc tấn công tại khắp nơi trên lãnh thổ NVN và đây là mức độ cao nhất kể từ trong 3 tháng qua số công quân vi phạm ngưng bắn cao nhất trong vòng hơn 1 tháng nay.

Tin quân sự cho biết: trong hôm thứ hai, phi cơ VNCH đã mở 4 phi vụ oanh tạc cách Saigon 120cs hướng Đông Bắc 57 công quân, phá hủy 6 trại binh VC và đánh chìm hai chiếc ghe của địch.

Các nguồn tin quân sự cho biết rằng 52 Địa phương quân VN

XEM TIẾP TRANG 6

1 SVSQ THỦ ĐỨC THIỆT MẠNG KHI ĐÁNH LỘN VỚI BẠN VÌ

☐ Nạn nhân Nguyễn k. Trung từ thương vì dạn M-10 — Hung thủ Trương Định quốc học sinh Đà Nẵng.

SAIGON 19-2 — Bất những kiến trúc địa chấc khác phân cơm tiêu người lãi tập, 2 sinh viên SĩQuan khóa 9/73 Thủ Đức, lúc 9 giờ30 ngày 14-2 đã tự ẩu đả nhau kịch liệt trước sự chứng kiến của hơn 200 anh em đăng khóa, và cuối cùng, nh. người chớp khẩu súng trường M16 bắn chết tươi đồng bạn.

Nạn nhân là SVSQ Nguyễn Khánh Trung, 20 tuổi, từ thương vì viên dạn xuyên từ hông trái rồi qua lưng phổi và hung thủ là SVSQ Trương Định 19 tuổi, cựu học sinh trường Phan chu Trinh Đà Nẵng, cả hai SVSQ này đều ở chung trong Đại Đội 43, Trung Đội 4.

Ngày hôm đó, Đại Đội 43 được hướng dẫn đến bãi tập 48 để huấn luyện chiến thuật, và nội vụ xảy ra trong lúc Đại Đội nghỉ trưa đúng cơm.

Trong cuộc tiếu xác với phái viên ST nhiều sinh viên ST Quan Thủ Đức các khóa 7,8 và 9/73 phàn lón đều cho rằng vấn đề ăn thực ngoài bắt tập hầu như luôn luôn thiếu thốn, vì nh. thiếu chỉ đem cơm ra bán theo tiêu chuẩn 10 người một ngo mess com, và khi chia phần, nhiều lần mỗi người kẻ được không 2 bát tuổi trong khi sinh viên đi bắt tập phải hoạt động nhiều gân hơn so với những buổi học lý thuyết ở ngay Trường.

TÒA SOẠN ĐỤC BỔ

! Vì cái chết tức tưởi của SVSQ Nguyễn khánh Trung nói trên có thể nói không làm ngạc nhiên mấy cho những SVSQ đang thụ huấn tại trường Bộ binh Thủ Đức.Nguyên lý, cũng có dư luận cho rằng hai SVSQ Trung và Định trước đây đã có hiềm khích nhau, nhưng tăng suất

Xem tiếp 1 trang 6

VÀNG CHỢ ĐEN cao hơn 1.800đ

so với giá chánh thức

SAIGON 18-2.— Giá vàng trên thị trường tự do trong tuần qua đã 77.800đ một lượng, khi bán ra và mua vào là 76.800đ.

Giá vàng do Nghiệp đoàn Kim Hoàn ấn định bán ra là 76.000đ và mua vào là 75.000đ. Như vậy giá trên thị trường tự do cao hơn giá ấn định lên 1.800đ một lượng.

Trong mấy ngày qua giá vàng tương đối đứng giá và đôi lúc lên xuống vài trăm đồng 1 lượng.

Xem tiếp 4 trang 6

CHIẾN CUỘC AI—DO GIẢI KẾT kênh đào Suez được mở lại

☐ NT Ai Cập chuyến tới Nixon quyết định của khối Ả R

TEL AVIV, 18-2 (AP) — Lực lượng Do Thái rút khỏi bờ kênh đào Suez hôm thứ hai đã triệt hạ 1 căn cứ không quân mà họ chiếm được trong chuộc chiến tranh vừa qua, phá hủy các nhà chứa phi cơ và các cơ sở quân sự tại đây.

Một phát ngôn viên của Bộ Tư Lệnh Quân sự Do Thái cho biết không lực Do Thái sẽ ngưng hoạt động vào cuối ngày thứ hai tại Fayid. Căn cứ cũ do Anh xây cất gần kênh đào cách bờ trên Suez khoảng 40cs về phía Bắc.

Đơn vị chót của lực lượng Do Thái rút qua bờ Suez sang lãnh thổ Ai Cập trong cuộc chiến tranh vừa qua sẽ rời về sa mạc Sinai vào ngày thứ Năm nầy theo thỏa ước giải chiến.

Phi trường Fayid bị lực lượng chiến sĩ Do Thái chiếm đóng hồi tháng 10 vừa qua. Do Thái đã phá hủy trước khi rút lui, làm phi trường này không còn thể xử dụng được nữa. Phi trường này đã xem có nhưng đã được Ai cập canh tân để có thể xử dụng cho các phản lực.

Chỉ còn 4 ngày nữa là lực lượng Do Thái sẽ phải rút hết về bên kia bờ kênh Suez. Binh sĩ Do Thái đã định tổ chức những buổi lễ bàn giao khu vực Kompong Chnang bằng cách Thủ Tướng Golda Meir đã ký 6 Bộ trưởng đã kinh lý Kompong Chnang cùng với các đại diện dân cử của địa phương. Nhân cơ hội này phái đoàn chính phủ đã tới thăm đình cư một số đồng dân tỵ nạn ở cách Kompong Chnang 35 cây số trong vùng Biển Hồ. Kế đó phái đoàn đã đi vòng quanh Biển Hồ trong 1 giờ đồng hồ. Cuối cùng phái đoàn đồng trực thăng tới 1 ngôi làng gần bờ CQ ăn tổng nhiều lần. Cuộc viếng thăm này nằm trong khuôn khổ 1 loạt các cuộc kinh lý

Xem tiếp 2 trang 6

NÔNG DÂN THOÁT NẠN, 5 HẠM PHÂN SA LƯỚI QUÂN VNCH ĐỔ BỘ ĐẢO THỨ 5 TRƯỜNG SA

Bị nhà thầu bóp họng, một vụ thảm sát xảy ra tại Trường Bộ Binh Thủ Đức

SÀI GÒN THÂN

CƠ QUAN VĂN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI
CHỦ NHIỆM : TRỊNH DƯƠNG NGUYỄN—THÍ—THÁI—PHỤ TÁ: HÀ THẾ RUYỆT.

30đ

NĂM THỨ TƯ ☐ SỐ 794 • Tòa soạn 133 Võ Tánh—Đ.T 98810—25644 • THỨ TƯ 90-2-74

ĐT Khiêm lại trọn quyền đi chợ chính sách cũ, người cũ, N.C.mới

■ Dẹp bỏ các bộ Chiêu Hồi, Phát Triển Nông Thôn, liên lạc QH.

SAIGON 19.2 — Nhìu văn thinh phần Nội Các vừa được công bố, người ta phi nhận chỉ có sự góp mặt của 4 nhân vật mới. Đó là các ông: DB Trần văn Đôn phó thủ tướng đặc trách thanh tra các chương trình phát triển QG, ông Dương đức Thuỷ TT Tư Pháp BS Huỳnh văn Hướn TT Y tế, GS Bùi xuân Bảo Thứ trưởng GD. Riêng về mặt cơ cấu, bộ PT Nông Thôn bị giải tán và vìn dể công tác, nhân sự của bộ nầy sẽ sáp nhập vào Bộ Nội Vụ. Trong khi ấy, bộ Chiêu hồi cũng được sáp nhập với phủ T.U. Dân Vận thuộc Bộ Dân Vận và Chiêu Hồi.

Người ta cũng phi nhận 1 sự kiện đặc biệt là sự tăng cường quyền hạnh về phía TT Khiêm do kết quả cuộc cải tổ Nội các. đó là sự kiện Phủ TUDV biến thành 1 Bộ trong nội các và các phủ T.U. Kế hoạch v.T.U. công vụ được đặt trực thuộc phủ Thủ tướng thay vì phủ TT như trước đây.

Trong khi ấy, dư luận quốc tế cũng tỏ ra quá dè dặt khi lên tiếng nhận định về cuộc cải tổ nội các vừa qua của VNCH.

Hãng AP trong 1 bài nói về tân nội các VNCH đã đưa ra một ví nhận định sau đây : các phủ thủ tướng trong chính phủ là những viên bị trường. ông Hoàng đức Nhã đã được tăng thêm quyền hành chính trị, nói các mới có một số chuyên viên kinh tế xuất thân từ các đại học Mỹ, TT Thiệu đã cũng cố thêm việc kiểm soát về chính trị.

Ngoài ra hãng AP cho cho hay tăng việc cải tổ nội các đã được hoàn thành vào lúc tình trạng kinh tế đã đến chỗ mà các kinh tế gia cho là ..... : vật giá có thể đã tăng 300đ.lo, lạm phát đã lên tới 60đ/o, đồng bạc đã bị phá giá 28đ/o dự trữ ngoại tệ chỉ còn không đầy 215 triệu Mỹ kim tức là 6 nước độ mà các kì tế gia ...

TÒA SOẠN DỤC BỔ

Tường thuật về cuộc họp báo của ông NHã hãng AP chỉ biết mỗi phụ đề (của ông Nhã 2) nói rằng hành động cải tổ nội các của ông Thiệu đã đề ra khi vắng chúng

TÒA SOẠN DỤC BỔ

Phụ đề của ông biết «Ông Thiệu đã phải cố gắng để phục lại uy tín».

Trong khi đó Phòng ông đưa tin của chính giới Saigon là nhe cho trước 1 cuộc cải tổ đợt ngoặt tương

Xem tiếp 7 trang 6

TIỂU SỬ 5 NHÂN VẬT MỚI trong Nội Các của T. Tướng Khiêm

☐ BS Huỳnh văn Hướn chỉ biết được lâm TT khi danh sách đã công bố cho dân chúng.

SAIGON 19-2 (ST)— Cuộc sắp xếp lại nội các của Thủ tướng Trần thiện Khiêm hồi cuối tuần qua đã điển ra thật đột ngột và được giữ kín tối đa.

Như ST đã loan, cho tới 9 giờ sáng thứ Bảy các vị Tổng trưởng mới được triệu tập trong 1 phiên họp để TT Khiêm loan báo việc nói các tức chức và thi lập danh sách tân nội các thì ông Huỳnh văn Hướn chỉ biết mình được làm Tổng trưởng Y tế khi phóng viên báo chí bao cho ông hay hồi 16g nhiều thứ hai lúc ông Tổng trưởng Dân Vận Chiêu Hồi họp báo công bố thành phần chính phủ.

Tuy nhiên ông Hướn cho biết đã được TT thiệu thăm dò ý kiến trước đó.

Tiểu sử các nhân vật mới

Pho IT Trần văn Đôn sinh năm 1917 tại Bordhaux (Pháp). Trung tướng hồi hưu.Đã bảng cao đẳng thương mại. DB Quảng Ngãi và hiện là chủ tịch ủy ban quốc phòng Hạ viện.

TT Tư pháp Dương Đức Thuỷ : sinh năm 1912 tại BV Phụ tá đắc lực về pháp luật tại phủ T. Thông Ông Thuỷ công là sáng lập viên đảng đông đảo nhất tại Ấn độ và là quê hương của nữ thủ tướng Gandhi hầu như là một sự thử thách đối với việc đảc chống đảng hồ bà Gandhi trong lúc Ấn Độ đang cố cuộc khủng hoảng kinh tế trầm trọng

Vào ngày Chủ nhật bộ trưởng tài chánh Yashwantrao Chavan buộc phải bỏ bì diễn văn đọc tại Firozabad, một thị trấn tại Uttar Pradesh vì các sinh viên nếm đá vào ông và hô to «Chúng tôi muốn có công ăn việc làm hơn là các bài diễn văn».

Xem tiếp 10 trang 6

NGA PHÓNG HỎA TIỄN N.TỬ vào Thái Bình Dương gần Đ. Kinh

☐ VC không được họp HN Genève về tù binh

MAC TU KHOA 18-2 (AP)— Nga loan báo cho biết sẽ phóng các hỏa tiễn v.o 1 mục tiêu nằm trong Thái Bình Dương 3 tuần lễ tới đây. Thông tấn Tass cho biết khu vực mục tiêu nằm ở khoảng 2 ngàn hải lý về phía đông Đông Kinh. Thông tấn Tass cảnh cáo tàu bè và phi cơ hãy tránh xa khu vực đó từ thứ ba 19-2 đến ngày 10-3, giữa khoảng từ đúng ngọ đến nửa đêm.

Việc Nga ấn khởi sự thí nghiệm các hỏa tiễn lớn lúc địa cầu tiến vào ngày thứ ba nay trùng với ngày hội nghị tại giảm vũ khí giữa Nga và Mỹ tại nhàm tại Genève. Các chuyên viên tây phương cho rằng các cuộc thử thách nay sẽ là sự liên tục thí nghiệm của Nga để hoàn thiện các loại đầu đạn hỏa tiễn. Thông tước Nga công đã thực hiện các cuộc thí nghiệm tương tự.

Việc trùng hợp giữa thời gian thí nghiệm và phiên họp tại giảm vũ khí có thể là một quyết định có tính cách chính trị, nhằm tạo ảnh hưởng xuống phiên họp kia.

Mặt khác, tin UPI cho biết các đại diện ngoại giao của trên 100 quốc gia trong đó có cả tất cả các cuộc gia Trung Đông VNCH, BV, Đại Hàn và Bắc Hàn hôm thứ tư sẽ họp hội nghị ở Genève để bàn thảo về những qui chế nhân đạo cho binh sĩ và thường dân trong các cuộc chiến tranh với các vũ khí tối tân

Xem tiếp 5 trang 6

ẨU ĐẢ GIỮA 2 PHE QUỐC CÔNG tại diễn đàn Quốc Hội Ấn Độ

☐ TT Giri tuyên bố : «Quốc gia lâm nguy»

TÂN ĐỀ LI (AFP—Reuter)— Một cuộc loạn đả đã diễn ra tại Nghị viện Ấn Độ giữa các đảng viên đảng Quốc Đại và đảng Cộng sản Mác Xít lúc Tổng thống Ấn Độ Giri sắp lên diễn đàn để đọc điều văn thì một số đảo biểu Cộng sản Mác xít đã áo lên diễn trước diễn đ.n. Các đảo biểu đảng Quốc Đại đã xông tới can thiệp và một cuộc đấu đá kéo dài hơn 10ph. Cuối cùng các DB đảng Quốc Đại đã đẩy được các đảo biểu CS trở lại ghế. Phe đảo biểu nầy tức giận đã bỏ phòng họp vừa đi vừa hô khẩu hiệu chống chính phủ. Sau đó tổng thống Giri đọc diễn văn tuyên bố Ấn Độ đang trải qua con khó khăn. Đây là lần đầu tiên trong lịch sử nghị viện Ấn Độ có một cuộc loạn đả như vậy.

Trong khi ấy, nguồn tin Reuter cho hay thành phố Allamabad ở phía bắc Ấn độ đã bạo hành lịnh giới nghiêm từ tối đến sáng sau các vụ đụng độ có vũ trang giữa những người ủng hộ hai chính đảng.

Các viên chức cho biết,vai người bị thương và 1 cảnh sát được đưa vào bệnh viện vì trúng đạn của kẻ bắn lén.

Tuy nhiên, họ không cho biết rõ các phe phái liên hệ đến vụ ấy.

Cuộc bầu cử nghị viện tiểu bang mới tại Uttar Pradesh, một tiểu bang đông dân nhất tại Ấn độ và là quê hương của nữ thủ tướng Gandhi hầu như là một sự thử thách đối với việc đảc chống đảng hồ bà Gandhi trong lúc Ấn Độ đang cố cuộc khủng hoảng kinh tế trầm trọng

Vào ngày Chủ nhật bộ trưởng tài chánh Yashwantrao Chavan buộc phải bỏ bì diễn văn đọc tại Firozabad, một thị trấn tại Uttar Pradesh vì các sinh viên ném đá vào ông và hô to «Chúng tôi muốn có công ăn việc làm hơn là các bài diễn văn».

Xem tiếp 6 trang 6

NHIỀU ĐỒ THỊ T.C XÁO TRỘN 20/2

☐ Nhân viên cao cấp dải Bắc Kinh mất chức

BẮC KINH 18-2(Tăng Hợp)— Công cuộc đã kích Không Tử và Lâm Bưu tại Trung Hoa lục địa vẫn đã ngũ sang giai đoạn số cao cao giới cầm quyền địa phương, những quản lý các xí nghiệp. Như vậy là nhân dịch đại quy mô đã kích Không Tử và Lâm Bưu có vẻ liên theo một kế hoạch nhất định.

Từ việc số 2 người chết sau công việc chuyển sang số cao người sống ma ngoài ra gọi là «1 n sống vô tại». Theo AFP hình như viên giám đốc đài phát thanh BK đã bị ngưng chức. Nhiều chủ tịch các xí nghiệp cũng đã bị cách tước hàm bằng chức lớn dan. trên tướng phó loan bão là đã bị rút chức.

Hiện TC đã giảm bớt việc cho phép những nhà ngoại giao và người ngoại quốc kh c ra khỏi BK. Thông tin viên đại Tiếng Nói Hoa Kỳ tại Hương Cảng cho biết sở du lịch Tr.Quốc nói với các thương gia và kỹ giả sắng viếng thăm Tr.Quốc vào lúc nay là 1 điều bất tiện. Các biện

Xem tiếp 6 trang 6

CHÍNH PHỦ LIÊN HIỆP LÃO mắc kẹt Quốc Hội Vạn Tượng

☐ Ngoại Trưởng Thái nhắc lại : Mỹ chỉ rút khỏi Thái khi nào VNCH và KPC có hòa bình.

VẠN TƯỢNG 18.2 (AFP) Vấn đề chính trị của Lào hiện đang phải đối với sự tắc nghẽn tại Hạ Nghị viện Vạn Tượng vì bị ngăn cản bởi Tân Vạn Tượng người ta cho biết hôm thứ hai các dân biểu Lào đã gửi một bức thư thông báo cho thủ tướng Phouma biết rằng quốc hội L.o sẽ họp khóa đặc biệt. H.ện nay có một số DB đòi chính phủ làm thế đoàn kết quốc gia và áp dụng thành lập phái ra trình diện trước quốc hội được thời để cho có tính cách hợp hiến.

Phe Pathet Lao thì chối bỏ quyền hành của quốc hội và nhân mạnh rằng trong hiệp định đã ký kết ở Vạn Tượng có nêu ra vấn đề chính phủ mới sẽ được sự tán phong các biết của Quốc vương Lao. Phe Pathet Lao nói là quốc hội hiện nay ở Lào chỉ là một cơ cấu thuộc về quá khứ.

Mặt khác, Đại sứ Pháp ở Lào là ông Georges Cardi hôm thứ hai đã tới Vạn Tượng để Sam Neua để viếng thăm phe đảng Lao Cầu Bắc (Cức'PathetLao thì theo lời mời của Trung ương cục của phe này. Trong đó với đại sứ Cardi có phu nhân. Cuộc viếng thăm được dự trù kéo dài 48 giờ đồng hồ. Đây là lần đầu tiên 1 đại sứ Tây phương không phải là của phe Cộng tới Sam Neua Trước đây Lao Cầu Bắc sử tới thăm vùng của Pathet Lao thuộc UBQT như đại sứ Ấn Độ và Ba Lan nay đại sứ Anh và Ngã thuộc hai nước Đông chủ trì Hội nghị Genève 1962 vì Lào Cuộc viếng thăm nầy được chú ý vì nó xảy ra trong lúc tại Vạn Tượng 2 phe ở Lào đang tích cực thành lập chính phủ mới và vai trò của Pháp có vẻ như là 1 vai trò có nhiều ưu đãi ở L.o.

NT Thái xác nhận lại: Mỹ còn ở Thái

VONG CÁC 18.2 (UPI)— Ng. Trưởng Thái lan Cha oonphand Israngkun hôm thứ hai đã tuyên bố trong 1 cuộc họp báo rằng vấn đề quân HK rút khỏi Thái lan phải tùy

Xem tiếp 5 trang 6

QUÂN KPC PHẢN CÔNG MẠNH mặt Nam Vang còn bị vây

☐ TT Long Boret : KPC không có nội chiến.

NAM VANG 19-2 (UPI)—Quân KPC đang tiếp tục tiến quân mạnh mẽ chống lại 1 lực lượng Cs đông đảo ngay các cửa ngõ phía tây bắc thủ đô Nam Vang. Các đơn vị của chính phủ hôm thứ hai đã chiếm được 4 vị trí chiến lược. Chiến dịch kéo dài 1 tuần lễ của chính phủ đã đẩy lui 1 phòng tuyến quan trọng của CQ hơn 12cs ra khỏi ra phía tây N.Vang. Cho đến nay có hơn 60 CQ bị thiệt mạng trong các cuộc giao tranh. Số tử thiệt của chính phủ được mô tả là nhẹ, trong khi đó các lực lượng chính phủ ở mặt trận phía nam vẫn còn bị vây.

Theo AFP, chính phủ KPC đã vẽ vẩn nắm vững quyền kiểm soát khu vực Kompong Chnang bằng cách Thủ Tướng Long Boret đã cùng 6 Bộ trưởng đi kinh lý Kompong Chnang cùng với các đại diện dân cử của địa phương. Nhân cấp nay phái đoàn chính phủ đã tới thăm đình cư một số đồng dân tỵ nạn ở cách Kompong Chnang 35 cây số trong vùng Biển Hồ. Kế đó phái đoàn đã đi vòng quanh Biển Hồ trong 1 giờ đồng hồ. Cuối cùng phái đoàn đồng trực thăng tới 1 ngôi làng gần bờ CQ ăn tổng nhiều lần. Cuộc viếng thăm nầy nằm trong khuôn khổ 1 loạt các cuộc kinh lý

Xem tiếp 2 trang 6

Chủ Tịch Uỷ Ban PHÁP NGỮ TỚI SAIGON

☐ Pháp bán cho TC 6 nhà máy hóa học

SAIGON 18.2 (AFP) Ông Xavier Deniau, phó Chủ tịch ủy ban ngoại giao hạ viện Pháp sẽ Chủ tịch ủy ban các quốc xứ dùng Pháp ngữ đã tới Saigon để thăm viếng VNCH từ hôm thứ hai vừa qua. Cuộc thăm viếng nầy sẽ kéo dì mặt tuần. Ông Xavier Deniau tới Saigon với tư cách chủ tịch ủy ban Pháp ngữ đã bắt chuyện với các nhân vật VNCH. Trước đây ông Deniau đã viếng thăm Indonasia và Tân gia Ba.

Mặt khác Bắc Kinh và Pháp đã ký thỏa hiệp cho hãng «Hurtiey» bán cho TC 6 nhà máy hóa học.

LÝ ĐẠI NGUYÊN

MỘT VÀI HIỆN TƯỢNG KHÁC LẠ TRONG VIỆC CẢI TỔ NỘI CÁC

Đa số tổng bộ trưởng trong nội các cũ vẫn còn được lưu giữ, mặc dù lý do của cuộc cải tổ đã đề được chính thức hoặc mặc nhiên đưa ra là để đáp ứng nhu cầu thời tình trạng kinh tế quá nguy hiểm cũng như phù với các tệ trạng và hội mà gốc rễ của nó vốn bắt nguồn từ

Nhưng khi thành phần nội các được chính thức công bố thì thấy rằng đây chỉ là công việc nhằm hợp lý hóa và nhẹ nhàng hóa phần nào bề mặt trung ương nhà nước nhiều hơn là nhằm vào các mục tiêu khác. Rõ ràng là Tổng thống đã trao bớt đi nhiệm trách và trọng yếu lại cho Nội các. Phó Tổng ủy Dân Tiến trước đây trực thuộc phủ Tổng thống nay trở thành một bộ nằm bàn trong nội các, tuy người cầm đầu cơ quan này vẫn là người cũ Phó Tổng ủy Công vụ cũng được trao về Phó Thủ tướng thay vì nằm trong tay Phủ Tổng thống.

Có một điểm khác lạ đó là hai nhân vật nổi tiếng là nòng cốt của Đảng Cần quốc đã là Đông Tổng Thư ký và một Ủy viên trung ương đã không còn có một trong thành phần tân chính phủ, mặc dù trong khi đó thì một thành viên trong Chủ tịch đoàn được bổ nhiệm vào chức Tổng trưởng Tư pháp, một cơ quan không có liên hệ trực tiếp tới sinh hoạt chính trị nhất là chính trị đoàn thể.

Việc cải tổ nội các lần nầy vẫn để chính trị hoàn toàn được đặt nhẹ, đó có tăng cường bằng một cựu Trung trưởng đã từng nắm vai trò trọng yếu trong việc lật đổ chế độ cũ trong chức Phó Thủ tướng nhưng trách nhiệm của ký Phó Thủ tướng đó chỉ là Thanh tra. Thật ra thì vai trò chính trị của ký Cựu Trung

XEM TIẾP TRANG 6

U XÀ ?

ÁO THÀ VỊT

Nói chung, thành phần nội các mới trong đó cả hai năng sạch sẽ hơn. Nhưng thay đổi một vài nhân vật, không đi tới đâu, nếu không có chính sách ..., cụ thể quyết liệt. Cần nhất là quyết liệt, nếu không nói là «cách mạng» vì người dân không ngày thơ đến mức độ đòi hỏi chính quyền mần «cách mạng» !

NHỮNG NGƯỜI NGÀY THƠ BAU KHÔ !

Kính gởi ATV.

Trong cuộc hành quân bắt 9 sòng bạc lớn, người có công đầu trong vụ càn quét nầy có lẽ là ATV, vì ATV đã cho nổ phát súng lệnh đầu tiên.

Viên đạn mà ATV bắn ra đã trúng đích, it ra cũng là những cái đích «Nó» mà đến chúng có thể nhìn thấy bằng mắt. Thế nhưng viên đạn đó không phải chỉ bắn ra 9 bọn tham quan ô lại và bọn đầu nậu chủ sòng bạc lớn đang bảo mà viên đạn của ATV cũng đã vô tình nổ nát tim gan gần sáu trăm (600) gia đình của các con bạc ngày thơ và đau khổ bị bắt trong vụ càn quét nầy, ấy là chưa kể trong số đó có hàng trăm người bị bắt một cách hết sức oan ức vì họ không phải là con bạc.

Tại sao bao các con bạc là ngày thơ và đau khổ ?

TÒA SOẠN DỤC BỔ

XEM TIẾP TRANG 6

HI ĐỐC DIỄN

Sinh viên và kiều bào VN tại Pháp biểu tình để phản đối việc Trung Cộng xâm lăng quần đảo Hoàng Sa của Việt Nam Cộng Hòa.

TRÊN : SV VN biểu tình trước tòa đại sứ Trung Cộng tại đường Georges V, Paris.

DƯỚI: Những người biểu tình bị Cảnh sát dựa lên xe cây chở về bốt.

☐ ảnh Tin Quê Hương

THUẾ KHÓA — Tính trên số ngoại tệ xin nhập càng

Công thương gia đóng hơn 9 tỷ tiền thuế lợi tức trong năm 73

☐ Đây là kết quả thương thảo kéo dài từ nhiều tuần nay

SAIGON (VTA) 19-2. — Trên 9 tỷ 187 triệu bạc về tiền thuế lợi tức 1973 mà tất cả công thương gia các ngành hoạt động tại VN sẽ phải đóng cho chánh phủ. Đó là kết quả cuộc thương thảo kéo dài ba tuần lễ giữa cơ quan thuế vụ và đại diện thương giới đã bắt đầu thảo luận nguyên tắc căn bản để đánh thuế lợi tức sự dụng trên số ngoại tệ đã xin nhập cảnh với tỷ lệ 10đ VN/1 MK hoặc 20 VN/1 MK.

Tổng số ngoại tệ Mỹ kim cấp phát trong năm 1973 (tính từ tháng 1 đến cuối tháng 11) ghi nhận cả 3 chương trình: Dự Khoản Nhập Cảng (18 ngành hoạt động) đã xin cấp 301 817 550 Mỹ kim thuế lợi tức dự trù thâu 3 tỷ 824 triệu 409,046đ. Viện trợ Thương mại Hoa Kỳ (C.I.P) cấp 347 632,563 MK, thuế lợi tức dự trù thâu 3 tỷ 476.325.630đ VN và PL 480 hay Thực Phẩm Phụng Sự Hòa Bình đã cấp 188.670.043 MK và thuế lợi tức dự trù thâu 1 tỷ 886.700.430đ VN. Tổng cộng đến 9 tỷ 187.435.106đ VN về thuế lợi tức sẽ thâu (trên tổng số 838.120.156 MK đã cấp cho toàn năm 1973.

Tuy nhiên, tỷ lệ đánh thuế lợi tức trên cần bàn cãi. Mỹ kim đã cấp cho thương gia như kể trên còn gắn phần ưng mạnh vì số 10 đồng VN/1 MK hay 12đ VN/1 MK và 20đ VN/1 MK là quá cao, vì nhiều lo hàng nhập cảng về là lỗ nặng mà mang, bấp bị hư thối v.v... nếu vào phải chịu thuế lợi tức thì hư đó do số tiền không lỗ bao ở 1 tỷ bạc VN cơ quan thuế vụ mà mức được của mấy ông thương gia cũng còn sắt vẻ giao nan.

5 hạm phân bị sa lưới

SAIGON 19-2.— Ngoài tin Ba TMKN cho biết, có ít nhất cũng 5 nhà buôn đầu kết với Ủy ban Phân phối Phân bón để ăn phần của nông dân đã bị các biện pháp chế tài nặng.

UB phân phối đã bị giải tán sau 1 năm thiết lập đã thao túng thị trường phân để thủ lợi mà cho đến nay mới được khám.

Hai bộ có trách nhiệm trong vụ này là Canh Nông và Thương Mại Kỹ Nghệ.

31-3-74 : Hạn chót

Nộp hồ sơ xin Đ.V tại chỗ

vì lý do gia cảnh

SAIGON 18-2 (VTX) — Bộ Quốc Phòng vừa thông báo quan công đân sinh từ năm 1952 đến 1955 đang được BVTC xét lý do gia cảnh và đã được cấp thẻ BVTC hiệu lực đến 31-5-1974, cần lập hồ sơ để xin BVTC cho đến hết ngày 31-3-1974.

Thành phần hồ sơ tùy theo tình trạng gia cảnh gồm những văn kiện cần thiết như chứng chỉ hành chánh đơn xin BVTC vì lý do gia cảnh.

Bộ Quốc Phòng cũng lưu ý, chỉ lập và gửi hồ sơ xin BVTC nếu vấn đề điều kiện gia cảnh hoàn định. Hồ sơ mang tay nộp tại Ban Quản Vụ Quân sự cư ngụ Đương đơn sẽ được cấp 1 biên nhận có hiệu lực đến 31-8-1974 để xác kết quả cuối xét hồ sơ xin BVTC vì lý do gia cảnh.

Công nhân Shell Nhà Bè bị sa thải tố-cáo

«Đảng Dầu Đen» được mua chuộc thực hiện việc sa thải công nhân

☐ Chận xét tàu chở hàng lậu cả 100 triệu tại Q.Nhơn

SAIGON (TTH) 19.2 — Cuộc tranh đấu của toàn thể công nhân Nhà Bè được đề giải đoàn quyền liệt đối hồi Liên Hiệp Bộ Th.sh v. TLBLCVN phải tốc đấu tra một số mc đầu đối lớp cán bộ NĐ tạo tập nhà BCG và chấn hàng loạt công nhân như các bảo đã loan tin trước đây.

Được biết, hiện tại công ty Shell Nhà Bè có 40 thành viên trong Đảng dầu đen vừa là đại diện NĐ nhưng thực sự được mua chuộc bằng 1 số lượng dầu đen (Fuel-Oil) phòng độ 4.000.000 lít, được cho như là đầu phế thải «Đảng dầu đen» đã liên kết đem số dầu trên bán với giá 10đ/lít tính sự khác cả hàng chưa cả mức tiền 40.000.000 để thực hiện kế hoạch bám hãy hàng chục công nhân nghèo và trong trong lai cảm hàng loạt công nhân cho nghề việc kiếm trên.

Tin tiết lộ rõ, sau khi họ ra tất công tác sa thải 2 đợt công nhân, «Đảng Dầu Đen» vẫn còn tiếp tục công tác đề nhân lính mộn, phần thưởng sẽ sự do trên hòa hoạn ngày 3-12-73 đề lại.

Trước các hành động quá ư ác độc, toàn thể công Shell đã yêu cầu LH-ĐT và TLBLCVN cho điều tra và can thiệp để nhóm người trên chấm dứt hành động ác hãm, đồng thời tổng khứ họ ra khỏi tổ chức lao động.

Mặt khác theo tin TVA, cơ quan kiểm sát tại Qui Nhơn vừa phá vỡ đường giây buôn lậu quốc tế, tịch thu được vô số hàng hóa trị giá gần 100 triệu quan cất dấu trên 1 tàu hàng từ Thailan sang VN đang trên đường vào bến phận phía Bắc Qui Nhơn hơn Chân ngày tuần lễ trước. Số hàng hóa gồm 200 máy ra đô.50 máy đánh chữ, 120 thùng xà bông thơm và thuốc lá.

HOÀNG SA

Danh sách 43 Q.N và dân chính được T.C trả tự do ngày 17-2-74

HẢI QUÂN (HQ.04)

1 HQ. Tr/Úy Lê văn Đông 69A 701.352 76 Trần bình Trọng Chợ.L
2 1SI/DT Trịnh văn Quý 69A 700.786 36/6H Lim Sơn Gò Bình.
3 TS/PI Phan văn Bắc 68A 700.943 205/35 Hoàng Đạo Saigon
4 TS/GL Đặng văn Lâm 69A 701.912 23 Vũ-trường Toàn Cholon
5 TS/TP Thạch Cung 61A 701.855 5/8 Xá Ngọc Phú, K 8 ph Kiến.G
6 TS/TP Nguyễn văn Hội 67A 701.417 242/10 Nguyễn T Thuật Sg
7 HSI/BT Nguyễn văn Thắng 71A 700.381 115/K3 V.Hiệp ■ Tu B.H
8 HSI/QK Trần quang Nghiêm 68A 700.913 207 Nguyễn T. Sự
9 HSI/TP Trần văn Chương 70A 703.102 Liên Gia 38/3 B. Đức BT.
10 HSI/CK Phạm văn Hưu 71A 701.820 25/12 Ấp Đ.T. L.K.T Kiến G.
11 HS/KT Nguyễn hữu Hùng 72 A 700.937 28 Phạ KT u T. An V.L.
12 HS/VC Nguyễn ngọc Thanh 69A 701.341 144/22 Pasteur Saigon
13 TTI/PT Lưu chấn Hưng 73A 702.159 1/1 Phó Đức Chính Saigon

Địa Phương Quân

1 Trđy Phạm Huy
2 TSI Hoàng Ngọc Thạch
3 TS Phan Trúc
4 TS Nguyễn Đức
5 HSI Huỳnh Tiên
6 HSI Phùng Cư
7 HSI Trần Hữu
8 BI Nguyễn Phụng
9 BI Nguyễn Trung Văn
10 BI Phạm văn Trlnh
11 BI Lê Hiếu
12 BI Lê Kiêm
13 BI Đặng Nhứt
14 BI Lê Lân
15 BZ Lê Bá
16 BZ Nguyễn Hoàng Linh
17 BZ Phạm Bảy
18 BZ Lê văn Ba
19 BZ Đoàn Mười
20 BZ Nguyễn Thành Nhi
21 BZ Nguyễn văn Của
22 BZ Huỳnh văn Lang
23 BZ Võ văn Thắng

BTL/Quân Đoàn 1 :

1 Thiếu Tá Phạm Văn Hăng
2 Trung Úy Võ Hà (CB KT)
3 Trung Úy Lê văn Đa (CB)
4 HSI Đinh Hữu Đệ

Nhân viên Khí Tượng :

1 Nguyễn Kim Nhượng
2 Đặng Hiền Võ
3 Nguyễn Văn Tâu

TIN CẦN BIẾT

TĂNG CƯỚC PHÍ CÁC DỊCH VỤ VIỄN THÔNG QT

SAIGON— Hối xuất đồng quan vàng (France-or) nguyên là 921 đồng bạc Việt Nam kể từ 16-9-74 được ấn định lại là 297 đồng bạc Việt Nam mới quan vàng.

Thông cáo của Viễn Thông (UN) cho biết cước phí áp dụng cho các dịch vụ viễn thông quốc tế (điện tín, điện thoại, viễn lý v.v...) đều tăng theo tỉ lệ nói trên.

BÁC SĨ TRỰC

Thứ Tư 20-2-1974. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng Thứ Năm

— Hoàng Nhâm 50.2 TMĐ Giảng SG
— Nguyễn Hăng 89 Ng T Thuyết SG
— Hoàng v. Chính 291 TMKy GĐ
— Hoàng Đại May. Thành Công Nam QL 1 GĐ

KẾT QUẢ XỔ SỐ

Mở ngày Thứ Ba 12-2-1974

Trúng 500 đồng	86
Trúng 2.500 đồng	459
Trúng 5.000 đồng	002
Trúng 25.000 đồng	2 109—6.712
Trúng 50.000 đồng	34 969—80.022 — 18 305 — 55.984 — 61 798—92.614
Trúng 250.000 đồng	278.596—949.912 —148.113 — 970.057
Trúng 500 000 đồng	395.796—789.015 — 585.178 —619 926
Độc đắc 5.000.000 đồng	168.814

Trúng 10.000 đồng các vé số tận cùng là Độc Đắc chỉ có con số ở bắt cứ hàng số nào

GIA GẠO : CỐ GẮNG HÀNG ĐẦU CỦA TÂN NỘI CÁC vẫn bất đồng chuyện phụ cấp 500đ. gạo cho Q.C

☐ TV phục sản chờ đợi 4 tân Tổng Trưởng (tường là cô người mới) KJ, Canh Nông, Tài Chánh, Kế Hoạch

● NGUYỄN THIỆP

«Gạo ! bận tâm chính của tân nội các»

SAIGON (S.I.) 19-2.—Giá cả gạo giá cả và sự cung ứng vẫn là gạo được coi là một trọng trách chính của tân nội các sau cuộc thay đổi nhân sự hôm phát ngày 17-2-1974.

Quan điểm trên của NS Phạm đã Thành đã được hầu hết các NS chia sẻ, sau chuyến xử đoàn vị gốc quan xét kiểu tổng xuống đức thế lượng mùa lưu khóa. Các NS khi tiếp xúc với báo chí đã cho rằng sự giải gạo là bao quát của việc điều chỉnh sách mua phân bón, thuốc sát trùng đất đó. Nhưng giải lớn trách ình tại sân cá thể và phải hoạt chế được tối đa cho tiến của trường lúa gạo vì miền Tây đã trồng mùa lúa năm nay và vì giá gạo gây ảnh hưởng giải chuyển gạo lọc đến toàn bộ vật giá trong nước.

Tăng lương quân công: khiêu khích giả-dối

Biện pháp dự liệu tăng thêm 500đ phụ cấp gạo cho quân công đã được các nghị sĩ đồn nhận với nét thương hại. Điều này làm NS Thanh sẽ khích động hàng hóa dịch vụ leo thang mạnh và cuộc đòi của quân công cần số đổi rách hoàn nếu giá sinh hoạt không được đồng thời kìm hãm đang bết. Ông nói các thân lập I Hội đồng Lương bổng đặc trách nâng đỡ quân công đây đã hoàn là chỉ giới hạn vào khía cạnh thi số và điều mà sẽ được ông nêu lên với Phó Tổng Ủy công vụ và phải đoàn tổng trưởng kinh tế, tài chánh, canh nông, kế hoạch là sẽ phải điều tháu trước TV hôm 18-2.74 nữa không có sự thay đổi nội các.

Tân chính phủ đem lại gì

Các NS đã khác biệt quan điểm về sự kiện trên, đã hầu hết đều nghĩ rằng sự lực dự giữa các cấp chủ hay đầu nào sẽ chấm dứt.

NS Trần ngọc Doanh tới mối bất đồng đó trên giữa các tổng trưởng canh nông, kỹ nghệ, tài chánh đã cản trở sự thực thi kế hoạch gia tăng sản xuất và của cả kinh tế. NS Phạm đề Tề nhấn phiền nội các cũ tỏ ra bất lực trong vấn đề phát triển quốc gia và giải quyết con không hướng kinh tế. Riêng NS Đoàn văn Lương

sự cải tổ chính phủ qui mô là tuần qua sẽ đưa nên kinh tài xử đã đến một triển vọng sáng sủa hơn và theo ông Thủ Tướng Khiêm tiền tại thì chỉ có sự thay đổi người

Xem tiếp 9 trang 6

Ủy Ban Quốc Gia Dân Số và Bộ Y Tế tổ chức

HỘI THẢO THĂM DÒ VỀ DÂN SỐ TIẾN TỚI CƯỠNG BÁCH KẾ HOẠCH HOÁ GĐ

☐ Phân xuất tăng hàng năm là 9,6% — Năm 2000 VN có khoảng 40 triệu dân — Trước nhu cầu tài thiết và phát triển VN đã cần phải KHHGĐ hay chưa ?

— CHU GIANG — VTX

SAIGON 19-2 (ST)— Cuộc Hội thảo về dân số do UB Quốc Gia Dân Số tổ chức với sự trợ giúp của Bộ Y Tế và khách sạn Hoàn Mỹ đã bước sang ngày thứ hai đã thu thập các ý kiến của các giới liên quan đến việc đề dân số đông đúc và một viễn tượng gia tăng dân số đang ngày thêm bất đi thu.

Theo thống kê 1970 thì dân số VN là 19.213.000 người. Với dân số tăng 2,6o/o mỗi năm đến năm 2000 mên Nam VN sẽ có lối 40 triệu dân, nghĩa là gấp đôi số bao hữu trong vòng 25 năm của.

Việt Nam là xứ chật chội nhất thế giới.

Với diện tích 173.809 cây số vuông mà dân trung bình tại Nam VN là 107 người/Km2 và mật độ dân số cao thất được ghi nhận tại Đô đô Saigon là 25.784 người.

Trong đó đô diện tích cách tác hiện hữu chỉ chiếm 17o/o tổng số đất đai Sự kiện này cho thấy tại Việt Nam đất canh tác phải cung cấp nhu cầu lương thực và vô công phẩm cho một tỷ lệ dân số khá lớn. Với nước lương đã tăng thêm 2,6 o/o mỗi năm đất canh tác được là sau triệu mẫu cũng không thể đáp ứng nổi. Đó đang phong phú cho người ta thường nhì

Xem tiếp 9 trang 6

Hiện tượng mất mùa tại sông Hiền Lương ?

Nước sông Bến Hải đột nhiên trở nên mặn chát từ hai tuần qua

☐ Nước biển dâng ngập ruộng duyên hải Hậu Giang

QUẢNG TRỊ (VTA.TTH)—. Hiện tượng nước sông Bến Hải trở nên mặn kéo dài cả 2 tuần lễ nay và chưa biết đến khi nào mới chấm dứt. Theo các cụ bô lão ở Quảng Trị thuộc các quận Triệu Phong, Gio Linh, Triệu Phong cho biết thì cứ hàng 50 năm mới xảy điều 1 lần, và năm nào mà mới Hiền Lương «Ngã mặn» lâu cả tháng như vậy thì năm ấy ắt có biến lớn ở 2 bên bờ sông, nhưng biến cố ra thế nào thì ngay bấm nhất cho dân địa phương là sẽ bắt mùa lớn, có được mấy ngàn hai tiếng sông Hiền lương sẽ là 1 ngoại lớn lan đến việc Đông Hà, vì nước mặn thâm vào hàng vạn mẫu ruộng ở đây sẽ trở thành phèn bởi vì 1 lần sẽ chết trong những ngày sắp tới.

Mặt khác theo tin TTH, cũng như nước sẽ tính duyên hải miền Hậu Giang, nước biển trong vùng Gò Công Tiền Giang đang có tràn ngập nhiều khu ruộng, vườn và ruộng muối, gây thiệt hại trầm trọng.

Tin từ địa phương cho biết vườn mảng cầu đọc bờ biển Tân Thành nổi tiếng từ trước đến nay đã bị hư hại. Ngoài ra nhiều ruộng muối sắp tha hoạch bị nước mặn tràn vào thiệt hại lớn đến nhiều chục triệu.

Riêng ruộng lúa trong vùng Hòa Tân và Hòa Lợc bị ngập nước biển và kinh hướng sẽ gây trở ngại trầm trọng vụ mùa năm nay nếu không có nhiều mưa lớn trút hết chất mặn và chất phèn.

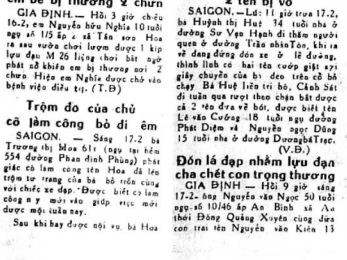
Trước đây chúng nhớ tháng tình Bạc Liêu cũng gặp tình trạng tren nhưng là ngắn mấu nhưng muối lốn thật nặng.

Chuyện thương tâm trong thời gạo châu củi quế

Tìm việc không ra để nuôi con mẹ dắt 3 con lên mộ chồng tự tử

☐ Hai em chết tại chỗ, mẹ và đứa con lại khó sống

SAIGON (VB) 19.2.— Một thảm cảnh gia đình vừa xảy ra tại Đà Thành, vì cảnh nghèo không tìm được việc làm, mới gây cho chồng mới mất không tìm được việc làm nuôi con, rồi dẫn con đến mộ chồng tự giả lần chôn rồi cho con vào mình uống độc được quyết sinh, 2 con chết, mẹ và 1 đứa khác hấp hối đã được đồng bào cứu ngày quanh vùng bịnh viện Trung Vương đường



Chiều 18-2-74, Ô. Hoàng Đức Nhã, Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi đã mở cuộc họp báo tại Phòng Khánh Tiết Phủ Tổng Ủy Dân Vận.

đồng thành lập đầu thờ Quốc Tế nên nghị Nguyễn văn Khéo thường tâm sự ấm ức đối với cô QVK Bậc Trách Văn Hoa, vì trước đây cô Trương tăng có lấn đón đẹp bán thờ Quốc Tế trong Trần cảm Thắc để làm nhà Văn Hóa. Bởi vậy nhân dịp này Nghị Khéo đã cố tiếng vẫn tội cô QVK, cho rằng nhà Văn Hóa hệ Mai nay không phải hi vinh vì tổ quốc vậy không bao giờ xứng đáng được «vinh trên» bắt cứ 1 con đường nào hết trong Đà thành.

Một người nhỏ ra Tổ kích liệt

Xem tiếp 8 trang 6

TÒA ÁN

Buôn tính «đánh cá» Nằng mưa lãnh 6 tháng tù

SAIGON 29-2.— «Tả chức cộc bạc bằng cách đánh cá «nằng mưa» nên bị can Trần cư Sơi đã bị Tòa Thẩm Vấn xử 6 tháng tù treo và bồi chủ quán Hồ Nhi (đang bị một tháng treo vì tội cộng lén Nguyễn mua mua nằm ngoài vào ngày 19.5.73 Sơi tới quán nước của bà Nhi ở đường Tùng thiên Vương uống cà phê. Buồn tình ra đường nhìn trời rồi quay vô để nghỉ với bạn ngồi khách ngồi bàn bên cạnh «đánh bài gì ở đây cũng bị hết bết, chỉ có cách cá nằng mua là «bòa cá lang» Giữa lúc Sơi và bạn người kia đang nói bép lép vừa ra đánh cá thì linh ập vô bắt gọn Sơi đang đếm 10 ngàn con 2 người kia lanh chân thoát ra ngoài trốn mất.

Tòa xét Sơi «Nhà nước cấm có người đánh cá mua nằng vì nghĩ rằng chợ vậy chẳng có tội tình gì. Tuy nhiên Tòa cũng tuyên án bản án như trên

(Th. Vũ)

SÔNG bỗng Ghềnh

Đường quê muôn dặm mây về nói
Đây khách năm canh. sông Bồ Ghềnh

PHAN THANH GIẢN

NƯỚC TRONG LEO LẺO CÁ ĐỚP CÁ!

Vừa qua, trong bài «Trí thức và chế độ» tôi có ghi nhận mấy câu của nhà bình luận, (báo HB 15-2-74) và TRÍ THỨC LÀ ANH HÙNG do đó, hôm nay tôi xin bàn đến trường hợp trí thức Cao bá Quát.

Trong lịch sử VN Cao bá Quát được xác nhận là một Đại văn hào, kì dư còn có những thành tích chứng minh là nhân vật xứng đáng tượng trong cho... trí thức là anh hùng.

Trước hết, nếu Cao bá Quát không phải là một Đại văn hào thì làm gì đã được chính Vua Tự Đức tạc cạ ngợi trong câu «Văn như Siêu, Quát vô Tiền Hán. Thi đắc Đường. Tuy thất Thịnh Đường» và theo đó trong đền giám cốn quan gọi là: THÂN SIÊU THÁNH QUÁT.

Duy chỉ có điều đáng tiếc là bực nhân tài Sử lại không giáo lịch gì được cho Nước, hay nói khác đi là chế độ đã không «tiêu thụ» được một nhà Nho có đầu óc ngang tàng (có lẽ vì thời bấy giờ chưa có danh từ «cải khoáng» hay «cách mạng»).

Ngang tàng ngay từ khi mới lên mười, trường truyền khi Vua Minh Mạng ngự giá Bắc thành, câu Quát đã không chịu lăn trên mà còn nhảy xuống bờ bơi lội, như không có chuyện gì quan trọng. Thấy vậy, quan quân hộ giá mới xách đầu câu Quát lên bắt trói phạt đòng chơi nắng.

Sau đó, Vua Minh Mạng nghe nói câu «Nước trong leo lẻo cá đớp cá» mà cho là Cao nhân đắc khoa hoạn & Phú thị (Bắc ninh) Vua mời ra cầu đối và hứa đối đáp được thì sẽ chấm chân thì cho Cấp cầu đối và đặp ly con lưu truyền thế nầy :

Nước trong leo lẻo, cá đớp cá.
Trời nắng chang chang. người trói người.

Rõ ràng là một câu bế khôn ngoan và ngang tàng thật. Sau đó, khi lớn lên ra học ở Thăng Long, Cao bá Quát còn có địp đối lấp với quan Đốc học để bày tỏ cái chí lớn, của mình...

DỤC AI NGHIỆU, THUẦN QUÂN DẪN ?...

Theo tài liệu lịch sử thì có lần nọ ho Cao đến dự thính một buổi Binh văn tại nhà quan Đốc học, nhưng có lẽ vì đó quá nên họ Cao có lắc đầu thở ra, có chí khinh ngạo, khiến quan Đốc học nổi giận ra câu đối vừa có ý chất vấn rằng :

Nhi tiếu sinh hà xứ đắc lai, cảm thuyết Trình, Chu sự nghiệp ?

Ý quan Đốc học muốn hỏi : Mầy là thằng nhỏ học trò từ đâu đến, biết gì mà nghe luận giảng về sự nghiệp của Trình công và Chu công (Cành vào đời Tống) ? Thì liền đó Cao bá Quát xuất khẩu đối lại rằng :

Ngã quân tự kiến cơ nhi tác, dục ai Nghiêu, Thuấn quân dẫn.

Đại ý Quát muốn nói : Tôi học đòi người quân tử, mong tìm thấy cơ hội mà dấy, để làm sao cho Vua dẫn đưa được như trời Nghiêu, Thuấn.

Có thể nói, bất đầu từ sự bày tỏ chí hướng nầy, nhà trí thức Cao bá Quát vẫn đã có sở nguyện làm một cái gì cho đời cho dân, mà thời bấy giờ gọi là ra... phò Vua giúp nước.

Nhưng, nhà trí thức Cao bá Quát có thật hiện được «tâm-chí» của mình không, sau khi ra Hanoi thi đậu Á NGUYÊN họ Cao về Kinh thì Hội nhưng vì quan chính nghĩa tình ngang tàng nên bị đánh rớt, từ đó mất cả hi vọng làm quan.

TRÍ THỨC HAY... NẠN NHÂN CỦA CHẾ ĐỘ

Tuy nhiên đến đây cũng chưa có thể nói là chế độ đã «bỏ rơi» một nhà trí thức, vì muốn «DỤC AI NGHIỆU, THUẦN QUÂN DẪN» mà vẫn có thêm bằng cớ là đến dưới thời Thiệu-Trị, họ Cao hết cam khổ nổi với cảnh hàn vi, bấy giờ mới phải tìm đến một người bạn học cũ đang ngồi Tri Huyện, có ý định nhờ vả.

Không đề sau nhiều lần tới của quan bạn tri huyện hầu nói : Quan của «NGƠI» đề từ chối khéo mà không tiếp. Cái tình độ ấy và chế độ ... quan liêu ấy, đã khiến họ Cao làm bài thơ «chửi» nầy :

Một buổi hầu rồi mấy buổi ngơi,
Đâu còn nhớ chữ «viên phương lai».
Mới sang chưng ấy. ngơi chưng ấy...
Sang nữa thì ngơi bết mấy đời ?!

Ấy ! Chính cái chế độ quan liêu đó đã dưới xô người trí thức, nên mặc dầu đến đời Tự Đức họ Cao có ra làm quan... Hành thì Bộ Lễ và có dí Sứ sang Tàu qua ba. Song le, chế độ vẫn không «liệu thụ» được nhân tài, lại là kẻ có đầu óc đối kháng. Bất phục tùng.

Nên đến năm Tự Đức thứ 7, Cao bá Quát bị đối—hay nói đây đi, thì đúng hơn—làm Giáo thụ ở Sơn Tây rồi... theo Lê duy Cự đã... phò Lê, chống lại triều Nguyễn cho đến khi bị bắt chém đầu và sau đó có tực truyền, tước hiệu thụ hình. Cao bá-Quát còn ngang nhiên ứng khẩu làm 2 câu thơ :

Ba hồi trống giục mồ cha kiếp,
Một nhát gươm đưa bố mẹ đời !

Cái trí thức... anh hùng của Cao bá Quát là ở chỗ bất khuất ấy chăng ? Nhưng nếu phải kết luận, thì điều tất đáng tiếc hơn hết là chế độ của cả 3 triều Vua nầy, đều tỏ ra không biết trọng dụng trí thức, nhân tài đã đắc Cao bá Quát vào... phần nghịch, mà có trung thành như cụ Phan thanh Giản, cũng thế thôi.

NGỌA LONG

SÔNG bỗng Ghềnh

Nghệ Viên HÀ-THẾ-RUYỆT

■ phụ trách

Vụ số 1698. — Saigon : Nguyện vọng của một số sĩ quan về vấn đề thăng thưởng thường niên

Một số sĩ quan QLVNCH vừa nhờ ST đọc đơn gửi lên Tổng thống nguyện như sau lên Thủ Tướng Chánh Phủ kiêm Tổng Trưởng Quốc Phòng và Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng : Theo các sĩ quan trên thì trong năm 1973 Bộ Tổng Tham Mưu đã nhiều lần tổng ra chỉ thị ấn định các quân nhân phải được gửi đi thụ huấn đã có bằng cấp quân sự tương đương mới được xét thăng thưởng niên và chỉ thị nầy sẽ được triệt để áp dụng trong năm 1974.

Hiện nay Hội Đồng thăng thưởng thường niên năm 1974 đã họp tiêu chuẩn «bằng cấp» công đã được Hội Đồng xét loại ưu tiên 1 • Các cấp quân nhân đã trunh đăng theo chỉ thị vừa kể của bộ TTM rồi thì mới đến lượt các cấp bằng quân vụ.

Thế nhưng các sĩ quan vừa nói hiện tại phần vẫn vì có nguồn dư luận cho rằng đã quyết định ngược lại. Bởi vậy họ thấy bị thiệt thòi thường-tiếp lưu tâm can thiệp để nếu nguồn dư luận đó là đúng thì xin can thiệp hầu giúp tất cả quân nhân các cấp có bằng quân vụ khỏi thiệt thòi.

Vụ số 1699. — Châu Đốc : Xin trả đất và trảng nhựa đường Hàng Tỉ nh số 54

Bà Đại diện PGHH tại Thành Địa Hòa Hảo vừa nhờ ST chuyển đơn lên Khủ tướng chánh phủ, ông Tổng trưởng Chiêu Giao tăng, thiếu tướng Tự liệu QK4, đại tá Tỉnh trưởng Châu Đốc ông Trưởng khu nam Công Chánh và ông Trưởng ty Công Chánh tỉnh Châu Đốc đơn đề trình bày nguyện vọng sau đây nhu sau : Đường Hàng Tỉnh số 54 (Tân Châu—Hòa Hảo — Cái Đôi — Vàm Nao) vào là lộ trình vô cùng quan trọng, quanh năm xe cộ đi chuyển đông. Nhưng những ngày đi lễ Đức đoàn thể PGHH thu hút hàng trăm người từ các nơi đổ về Thánh Địa Hòa Hảo tham dự bằng lộ trình nầy. Nhưng con đường Hàng Tỉnh 54 nầy đã lâm tử thời Pháp thuộc đến nay khoảng ấn năm rồi nên bấy giờ đã quá hư hỏng khiến mùa mưa thì ngập nước xe phải dừng lại, mùa nắng thì bụi bặm bay mù khiến thì lốm đốm gây khó khăn. Do đó ngày 13.5.72, bà Đại Diện trên đã gửi đơn thỉnh nguyện chính thức số 148/TV/BDIT/N lên Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa, Thủ Tướng chánh phủ cùng các cấp thẩm quyền để xin tu sửa. Do đó trong năm 1973 cơ quan Công Chánh đã cho thực hiện trải đá và trảng nhựa được một đoạn đường từ Chợ Mỹ Luông—Hưng Nhơn—Cái Đôn (đ i II km) ; nhưng còn trục lộ Chánh Tân Châu—Hòa Hảo (dài 36 km 900) và Ấn Hòa Tự — Cái Đôn (dài 7 km) thì đến nay vẫn chưa thấy thực hiện.

Bởi vậy Bà Đại Diện tại Thành Địa HH thỉnh cầu Thủ tướng và các giới chức thẩm quyền xét, can thiệp để những đoạn đường hư sửa của bài vừa kể sớm được tu sửa.

25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÓ ▣ 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÓ

Nhận rồi lấy súng bắn cô hàng xóm từ thương

GIA ĐỊNH — Hồi 3g30 chiều 16-2 đoàn viên NDTV Đ8 v Mới 41 tuổi ngụ số 5472 đ 5 Phú Xuân Hội Nhà Bè uống rượu say rồi vô nhà lấy khẩu súng M.1 bắn 1 phát rồi ra đạn lạc trúng cô Trần Thị Đẹt 38 tuổi ngụ số 314 đ 3 cùng xóm, nhà đối diện bị trúng thương nơi cổ liền được người ấy chở đi rửa cấp phương cô chết đọc đường. Xác của nhân được quang ấy nhà chở lập thủ tục mai táng. Nợ vụ Cuộc Phá Xóm Hội đang mở cuộc điều tra. Người ta cho rằng cô sự thù hận hay thói rượu sau đó mà anh Mới mới uống rượu lâm say rồi nổ súng giết chết cô B.o. (ĐB)

Đuổi phỏ không được bèn khóa cửa nhốt luôn

SAIGON.— Mọi vụ đuổi nhà gây nên loạn đã xảy ra khoảng 8giờ rưỡi sáng 18-2 ngay chợ Bình Tây.

Được biết lâu nay bà Lý Hai, người Việt gốc Hoa (ngụ tại số 65 đường Phạm Ngũ Lão) có cho bà Lim thị Chết (ngụ tại đường Lê Quang Hiển) mướn căn phố số 63 đường Tháp Mười để buôn bán. Nay bà Hai muốn lấy nhà lại, đòi bên cô đăng cho mướn vì không ưa chuyện nữa. Nói vậy xấp đưa ra Tòa, chỉ cần cho ngày sắt sắt, nhưng bất ngờ v.o ng y giờ nói trên,phe của bà Hai gồm 6, 7 thanh niên lạ mặt xông vào tiệm «Nam Thanh» đang tranh chấp giữa đôi bên, bắc bắt quăng đồ đạc của bà Chết ra đường. Đôi bên xô xát nhau đó đôi khoản quyền mua bán bắt hoàng bỗ chạy tán loạn. Cô Chết cùng, bà Chết bị phe của bà Hai đây vào tiệm đóng cửa lại và nhốt kín bên trong. Cho đến 11 giờ 30 cùng ngày, bà Chết mới có kẻ «giải lòng». (Vô C.)

Chạm vào giây điện 1 em bé bị chết oan

SAIGON — Lúc 11giờ trưa 17-2 em Trần văn Cải 7 tuổi con bà Trần thị Năm 35t nhà ở chung cư Minh Mạng, chạy chơi sơi cầu thang. Lúc M trung chung cư, em nay vô ý chạm vào sợi dây điện cầu đến nơi cầu thang, không ngờ giây điện bị hở giật em nầy ngã ra bất tỉnh. Người ta trong thấy liền tri kô lên và chở em vào bệnh viện đưa đi, nhưng em đã chết lúc vừa chở đến bệnh viện Cảnh sát được tin đến nơi mức cuộc khám và chở thi hài em nầy xuống nhà xác cảnh bác sĩ khám nghiệm. (VB).

Trố nóc nhà trộm đồ 3 tiếu viện bị vô

SAI GON — Sáng 16-2 ông Trần Huế Khương 40t chủ tiệm đồng hồ Hoàng Quang số 135.171 trang Trung Nhì Tây đường Nguyễn Huế đến đọn hàng ra mới phát giác bị quân gian trổ nóc nhà v.o tiệm trộm 1 số đồng hồ và vật dụng xấu chừa trị giá 750.000đ tiền thoát trong đêm. Ông Khương liền đến bót trình nhà cảnh sát. Nhờ cuộc điều tra chiều 17-2 Cảnh sát đã bắt được 3 tên Huy-văn-Đoàng 17t, Ng-văn-Lã 16t cả 2 ngụ tại Cái Bè và Ng-văn-Nhiều 18t nhà ở bến Vân Đồn. Cả 3 là người làm công trong thương xá nầy. Bị cật vấn cả 2 đã nhận đã đến tiệm đồng hồ nói trên ăn trộm và hướng dẫn Cảnh sát tịch thu lại được 1 số đồng hồ. Cả 3 tên bị tạm lưu để lập biên bản điều tra (V.B)

Lượm chất nổ đập chơi em bé bị thương 2 chưn

GIA ĐỊNH.— Hồi 3 giờ chiều 16-2, em Nguyễn hữu Nghĩa 10 tuổi ngụ số 1/5 ấp 3 xã Tân sơn Hòa ra sau nhà chơi lượm được 1 kip lựu đạn M 26 liền vô nhà đập chơi ngay thì khiến em bị thương nơi 2 chưn. Hiện em Nghĩa được chở vào bệnh viện điều trị. (T.B)

Trộm đồ của chủ cô làm công bỏ đi em

SAIGON. — Sáng 17-2 bà Trương thị Mỗa 61t (ngụ tại hẻm 554 đường Phan đình Phùng) phát giác có làm công tên Hồng đã lén trộm tư trang của bà bỏ trốn cùng với chiếc xe đạp. Người biết có làm công ở y mới vào giúp việc mới được mấy tuần nay.

Sau khi bay được nội vụ bà Hoa liền đến bót cảnh sát trình tự sự. Có Lim công bắt lương đang bị truy nã.

Rước khách ngoài công lộ 2 gái mãi dâm vẻ bót

SAIGON .— Chiều 17-2, có một số phụ nữ bán dâm ngang nhiên đón đón khách trên lề đường Duy Tân Saigon liền bị cảnh sát tuần vượt chạy tiên loạn. Sau chạy có hai cô bị bắt được đưa về bót, là Ngô Nguyệt thị L. 30 tuổi, Nguyễn thị B, 25 tuổi. (Vô.C).

Cướp giật giây chuyền 2 tên bị vô

SAIGON.—Lúc 11 giờ trưa 17-2, bà Huỳnh thị Huệ 34 tuổi nhà ở đường Sư Vạn Hạnh đi thăm người quen ở đường Tôn Thất Thuyết, khi ra xe đang đứng đón xe ở lề đường, thình lình có hai tên cướp giật xấy giây chuyền của bà đeo trên cổ bà chạy Bà Huệ liền tri bọ, Cảnh Sát đi tuần qua vượt theo chặn bắt được cả 2 tên đưa về bót, được biết tên Lê văn Cường -18 tuổi ngụ đường Phát Diệm và Nguyễn ngọc Dũng 15 tuổi nhà ở đường DuongbaTrac. (V.B.)

Đón là đập nhầm lựu đạn cha chết con trọng thương

GIA ĐỊNH — Hồi 9 giờ sáng 17-2- ông Nguyễn văn Ngọc 50 tuổi ngụ

MƯỜI TÁI SỰ

SỐ 651 — VÕ NGỌC ĐÌNH

HỒI THỨ TÁM MƯƠI TÁM

Thiên tai dìm ngộp Đằng Châu
Mật kế chia đôi các Tướng

CÁO LỖI

Vì tác giả bệnh bất ngờ nên «19 SỮ» tạm gác 1 kỳ. Thành thật cáo lỗi cùng quý độc giả. ST

SẼ PHÁT HÀNH

PHONG VÂN

Truyện dài TRÙNG DƯƠNG — SỐ 17

(TIẾP THEO)

Tôi không rõ tôi có bị ám ảnh hồi lời của cha mấy thằng con trai cùng xóm thì Dick không, nhưng từ sau hôm Dick từ chối đi chơi thì tôi bắt đầu nhận ra những cử chỉ thân mật một cách khác thường của Dick đối với tôi. Sự khám phá nầy gây cho tôi một cảm giác khó chịu, mất thoải mái nỗi khi gặp Dick.

Tôi xa hẳn Dick sau một đêm, vì say rượu, ngủ quên ở nhà Dick. Tôi cảm thấy lợm giọng vì những cử chỉ âu yếm thường thì điên ra được giữa hai người khác phái. Cũng sau đêm đó, tôi tìm tôi người dân bà đầu tiên trong đời và hiểu rằng mình là một người bình thường. Ấn tượng về việc làm của Dick dã lần áp ấn tượng về việc mẹ tôi với Ông Tâm độ nào. Tôi cảm thấy đường như mình giả đi vì kỷ niệm, vì những ấn tượng thường chẳng đẹp đẽ gì trong suốt quãng đời niên thiếu và dậy thì.

Cả một ngày hôm đó tôi bỏ không tới sở. Buổi chiều tôi về nhà sớm hơn thường lệ, sớm hơn cả mẹ tôi và dĩ nhiên sớm hơn cả cha tôi, trước cặp mắt ngạc nhiên của cô em gái có phần vụ lo cơm nước cho gia đình. Tôi trèo lên cân phòng nhỏ trên lầu đường nơi cửa sổ nhìp ra hiên tầm trị ngỗn ngang mà trống rỗng. Một cảm giác cô đơn vời vợi xâm chiếm tôi. Tôi ước mình có thể khóc được. Nhưng tôi đã thôi khóc từ sau lần khóc hồi bị đuổi khỏi trường Dòng. Dường như những bạch nước mắt trong tôi đã khô cạn từ ngày đó...

CHƯƠNG BỐN

Một biến cố xảy ra cho gia đình tôi và đã thức tỉnh mẹ tôi sau cơn mê dài của bà, đã đem lại cho gia đình tôi những thăng ngày tương đối yên ấm trước khi bà từ giã chúng tôi để ra đi vĩnh viễn.

Những thay đổi trong con người đang bước vào tuổi lớn của tôi giữa những biến chuyển của thời cuộc bên ngoài và những lực đục vẫn tiếp diễn trong gia đình đã khiến tôi có lúc không còn kiểm soát được chính mình.

Chuyện xảy ra sau vụ tấn công của Việt Cộng vào dịp tết Mậu Thân và tôi được xung vào đoàn Nhân Dân Tự Vệ: Dick cũng vừa mãn giao kèo, đến từ biệt tôi với những lời xin lỗi để về nước và tôi đã gắng nghĩ tới anh như một người bạn không có cái đèm quái nghiệt kia. Chúng tôi đã đi ăn uống với nhau một buổi chiều, trong một sự thoải mái do rượu sang lại. Và tôi đã trở về nhà, hơi chuếnh choáng để chuẩn bị cho phiên gác xóm của mình hôm đó.

Cha tôi chưa về trong khi mẹ tôi vừa say vừa ho ngồi giữa nhà chửi rủa om sòm giữa lũ em tôi ngày đại, chưa rã ăn cơm chiều, bữa cơm dm gồm mà thường thức ăn chỉ có 1 dĩa cá khô nướng. Tiếc bực cha tôi và tôi sang vẻ không đủ để trang trải một lúc hai bà thứ : ăn uống trong nhà, thuốc men cho mẹ tôi và nợ nần trước đó. Bỗng dưng tôi nhìn thấy cuộc sống là : bể khổ bao là, một lỗ hổng khủng khiếp. Bỗng dưng tôi muốn đập phá một cái gì : đã một cái ghế, đập một cái ly, tát tai một đứa em nào đó hoặc như dọng đầu mình vô tường. Tôi nén lòng đi lên lầu. Đứa em gái kế đang ngồi trong phòng tôi, im lặng nhìn ra rừa sổ. Năm nay nó đã mười sáu tuổi và lần đầu tiên tôi nhìn thấy nó lớn. Nó gầy và xấu, nhất là phiền muộn, và bỗ bọc từ lâu. Sương cùng mười sáu, gầy, đen nhưng sao vẫn có nụ cười tươi trẻ chưng tỏ được nuôi dưỡng trong một khung cảnh gia đình đầy đủ và sung túc. Nàng đang chuẩn bị thì tú tài 1 và bị gia đình cấm giao du với, tôi vẫn thường nói với nó rằng mẹ tôi bắt xứng.

(CÒN NỮA)

TÂY DU KÝ

NGÔ TỪ TỪ dịch — Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

Số 247

HỒI BA MƯƠI MỐT

Trư Bát Giới nói khích Hầu Vương — Tôn Hành Giả trí hàng Yêu Quái

Hành Giả cười lớn :

— Nàng không rõ ta tới là ai sao ? Tôi chính là đệ tử đệ của vị Đường Tăng bị chặng bà bắt giam. Tôi chính là Tôn Ngộ Không Hành Giả. Hiện tôi có người sư đệ đang bị giam trong động của nàng. Nàng mau thả sư đệ tôi ra, tôi sẽ rả lại cho nàng hai đứa nhỏ nầy. Như vậy là lấy hai mạng đổi một mạng nàng có lời quá mà...

Công Chúa vội vã đi trở vào động dưỡi bọn tiểu yêu đông canh cửu, tự tay mở cửa, thảo dẫn trói cho Sa Tăng. Sa Tăng chưa biết có chuyện gì xảy ra bèn ngoái, thấy Công Chúa định giải cứu mình, bèn can :

— Công Chúa đừng làm vậy ! Kẻ Yêu quái trở về, thấy mất tích, nó sẽ hại Công Chúa..

Công Chúa vội nói :

— Trưởng lão là ân nhân của tôi, trường lão đã cứu tôi khỏi chết. Tôi vẫn tính chuyện sẽ cứu trường lão, không ngờ tôi chưa kịp làm việc này thì ngoài cửa động có đại sư huynh của ông là Tôn Ngộ Không vừa mới đến. Ông ấy đòi tôi phải thả trường lão ra ngay.

Sa Tăng vừa nghe nói đến ba tiếng « Tôn Ngộ Không » trong lòng như đã khỏi gặp mưa rào, cam lỗ chảy vào tim, mừng hơn bắt được vàng. Sa Tăng hấp tấp ra khỏi động chắp tay thi lễ với Hành Giả :

— Đại ca.. Đông là Đại ca từ trên trời xuống cứu em..

Hành Giả cười lớn mà rằng :

— Lúc gặp nạn như vầy thì Bát Giới, Sa Tăng.. tên nào cũng thân thiết với ta quá lắm,. Mở miệng ra là Đại ca với em ngọt xớt. Nhưng nợ y Sư phụ niệm chú Cân Cô làm cho Lão Tôn đau đầu muốn chết, chẳng thấy tên nào mở miệng xin được cho ta nửa lời. Tên nào cũng ngoánh mặt làm lơ như không hề quen biết gì hết với Lão Tôn. Hai người tự tin bảo vệ được Sư phụ sang trời tây, không cần có Lão Tôn, tại sao hôm nay lại còn luẩn quẩn ở đây vậy ?

Sa Tăng lại chắp tay vái Hành Giả lần nữa :

— Đại ca khỏi cần nói, bọn em hiểu lỗi rồi. Quần tử tuy xa nhưng lòng vẫn nhớ người quen cũ, bọn em là tường bại trọn, không thể nào mở miệng nói khẩn. vì Đại ca như mau cứu em rồi đi cứu Sư phụ..

— Xong rồi. Ta chỉ đến đây để cứu người chứ còn đến để làm gì nữa ??

Hành Giả nói xong vẫy tay một cái, miệng hô « Lên đây..», Sa Tăng bay vọt lên rồi Hành Giả đáng.

Bát Giới đứng trên mây, nhìn thấy Sa Tăng đã khởi động yêu liên hệ mà xuống cùng chủ, miệng kêu ta. Sa nói nhỏ để bình yên ??». Sa Tăng cùng mừng rỡ nắm lấy. Bát Giới :

— Nhị ca từ đâu tới đây ?

Bát Giới kể lể :

— Hôm qua ta bại trận phải bỏ chạy, đêm khuya mới vào thành, gặp bạch mã trong quán trạch. Bạch mã nói cho ta biết yêu tinh đã vào tận hoàng cung, dùng phép bắt Sư phụ ta thành mành hồ. Bạch mã cũng ta bàn luận, thấy chỉ còn một cách là đi mời Đại Sư huynh đến cứu Sư phụ. Ta bèn bay thẳng đến Hoa Quả Sơn.

Hành Giả ngắt lời :

— Thôi đi thằng ngốc. Đừng nói nhiều nữa. Hai người mới tới đến mà thằng nhỏ nầy, bay vào hoàng cung trước. khiêu khích Yêu tinh để tạo dấu chỗ cảnh nhau với nó.

Sa Tăng hỏi :

— Ca ca. Chúng em đã thua Yêu tinh rồi, làm cách nào để khiêu khích nó bắt giới đây ??

Hành Giả quyết định :

— Hai người không cần phải giao tranh với nó chỉ đưa hai thằng nhỏ nầy bay về, đóng ngay trên điện nơi có tên Hoàng Bảo Quái đó, thả hai thằng nhỏ nầy rơi xuống, thêm điện. Nếu có ai hỏi hai thằng nhỏ nầy là ai, hai người chỉ cần nói lên chúng là con của Hoàng Bảo Quái. Yêu quái nghe hai người nói đến con nó, tất sẽ ra mặt. Khi thấy con nó bị chết, tất nó sẽ tất tả bay về đây. Ta chờ nó ở đây để bắt nó.

CÒN NỮA

KRAKA

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez — Bản dịch của HÀ VĂN DŨNG — Số 51

TIẾP THEO

Nữ con sống». Bà Úrsula nói với ông chồng» Cầu xin Chúa cho những kẻ thù của nó tới ra khoan dung với nó.» Sau ba ngày khóc rống, vào một buổi trưa, khi đang quỳ một chân kẹo sữa. bà bỗng nghe vô tiếng người con trai vang lên bên tai : Tiếng Aureliano.. » bà kêu lên và chạy ngay tới góc cây hạt rẻ để bảo chồng biết tin nầy : Tôi không biết phép lạ xảy ra như thế nào nhưng nó vẫn còn sống, chúng mình sắp gặp lại nó ». Bà tin chắc chắn như thế. Bà rửa tạch sàn nhà và kê lại bàn ghế trong nhà. Một tuần lễ sau mới người tin mơ hồ không biết xuất phát từ đâu nhưng không thể có thông cáo xác nhận hay phủ nhận cho bà Úrsula thấy linh tính của bà đúng. Đại Tá Aureliano Buendia bị kết án tử hình và án nầy sẽ được thi hành ở Macondo như một bài học cho dân chúng tỉnh nầy. Ngày thứ hai vào lúc mười giờ ba mươi sáng, trong lúc Amaranta đang bận quần áo cho thằng nhỏ Aureliano José, nàng nghe thấy tiếng chân đi rầm rập của một đoàn quân vào tỉnh và tiếng kèn đồng một dây dồng hồ trước khi bà Úrsula chạy vào phòng với tiếng la« Họ đem Aureliano về đó!» Đám binh sĩ thật vất vả dùng cán súng đẩy đám đông chúng hồn loạn muốn trăn ngăn họ Úrsula và Amaranta chạy ra góc phố, chen lấn trong đám đông và ở đó họ nhìn thấy Đại Tá Aureliano Buendia. Trông ông gầy ốm một tên hành khất. Quần áo ông rách tả tơi, tóc ông đủ xù. râu rậu ông xồm xoàm vướng cổ. Ông đi chân đất. Ông bước đi không cảm thấy lần bụi nóng dưới gan bàn chân, hai tay bị trói lại sau lưng bằng sợi dây thừng được buộc vào yên ngựa của một sĩ quan. Ông được giải về với ông cùng rách tưởi, tả tơi và thế thảm trong thất bại như ông. Đại Tá Gerilnaldo Márquez. Những hai kẻ trở về không buồn rầu. Họ có vẻ xác động vì cảnh dân chúng la hét, chửi rủa đám binh sĩ dẫn ông đi họ nhiều hơn.

Đám binh sĩ dẫn thêm Đại Tá Aureliano Buendia trong nhà giam. Suốt ngày hôm đó bà đã cố gắng xin phép vào thăm ở Don Apolinar Moscote, nhưng ông này đã mất hết quyền hành trước sự chuyên chế của các quân nhân. Linh mục Nicanor nằm liệt giường vì con sốt đau gan. Thân nhân của Đại Tá Gerilnaldo Márquez, ông nầy không bị án tử hình, đã tới nhà giam định thăm ông nhưng bị đẩm binh sĩ canh gác đó đánh đuổi bằng bằng súng Đồng trước tình trạng không thể nhớ ai can thiệp được và tin chắc rằng con bà sẽ bị bắn vào sáng hôm sau. bà gửi gắm những vật bà muốn đem đến cho con và một mình đi thẳng tới nhà giam.

«Tôi là mẹ Đại Tá Aureliano. Buendia» bà tự giới thiệu.

Linh canh chặn bà lại.» Tôi nhất quyết vào.» bà cảnh cáo họ.» Nếu các anh được lệnh bắn, thì bắn ngay đi ». Bà đẩy một người lính ra và bước vào lớp học cũ nơi 1 nhóm binh sĩ ở trên đang ngồi lau chùi súng. Một sĩ quan bận đồ trận, mặt hồng hào, mang kiếng cận đầy cộm và thái độ tỉnh trọng, ra hiệu cho lính gác tội phạm.

«Tôi là mẹ Đại Tá Aureliano Buendia » bà Úrsula nói ác lại.

«Chắc bà muốn nói.» người sĩ quan sửa lại với một nụ cười nhã hiện.» bà là mẹ của Ông Aureliano Buendia ».

«Như ông nói đó, ông cũng được,» bà nhìn nhận,» miễn là tôi được gặp con tôi.»

Có lệnh thượng cấp cấm không cho tù tù được gặp thân nhân. nhưng viên sĩ quan nhận trách nhiệm cho bà gặp vào thăm con trong mười lăm phút. Bà Úrsula đưa cho y coi những vật bà mang trong tay: một bó quần áo mới. đồ gối con bà đã đi trong ngày cưới và một cây kẹo sữa bà để dành cho con từ ngày bà cảm được con bà sắp trở về. Bà thấy Đại Tá Aureliano Buendia trong căn phòng được biến thành xà-lim, nằm trên mảnh chiếu rách hai cánh tay rưỡi thẳng ra hai bên và trong nách đóng mọc đầy mụn nhọt. Họ đã cho ông cạo tạch Tổng nách. Bộ râu rậm với những sợi râu ở hai đầu xoắn vào nhau làm tăng thêm nét nhọn của đầu gò má cao. Ông có vẻ xanh xao hơn ngày ra đi. cao hơn một chút và có đôi hơn bao giờ hết. Ông biết hết những chuyện vừa ra đã nhà: vụ Pietro Crespi tự tử. những việc làm độc tài của Arcadio và vụ xử tử Arcadio, sự binh an của ông già José Arcadio Buendia dưới gốc cây hạt rẻ.

(CÒN NỮA)

THUỐC MỚI

Trị rối mạch lươn, sa trên trẻ, một phương pháp mới, vừa trị bịnh, vừa đỡ làm việc, trị bịnh nông gà, mọc ở đương vật, mọc ở âm hộ, mọn nhỏ nhỏ có chấm. trịtiêu liệu có nổi vung lỗ ngón, do ĐYS TRẦN.V-HAI nhiều năm kinh nghiệm giúp quý vị được như ý. Phòng Mạch tại hẻm 419/34 Đường Lê-Văn-Duyệt Saigon (10) Saigon đi lên bên trái khỏi ngã ba Hòa Hưng 500 thước có bảng lớn, giữa ngõ hẻm 419 ĐT 41.267.

Thánh Dược Gia Truyền

Phong tê thấp

Thuốc phương mao tiêu trừ 36 bịnh phong chuyên trị Tê liệt, bại xụi, đau lưng, sưng gân, nhức tứ khớp xương, nhức 7 bề vai, đau nhức gân cổ, đầu gối sưng nhức.

Rất thần hiệu, uống 5 ngày hết bệnh.

KNBYT số 580 ngày 22-11-62 Hồi 56 (trên lầu) Bùi hữu Nghĩa Gia Đình nhà chỉ dùm (qua khỏi) cầu sắt Đakao 100 thước bên phải.

Giải độc Ma túy (MAI KHÔI)

Đã số 152/3 đường THOẠI NGỌC HẦU (Gia Định) đối diện Bệnh Viện Cơ Đốc Trong hai (2) năm thí nghiệm Chuyên viên Y Lê đã điều trị trên (2.000) bệnh nhân dứt GHIỀN (ăn gốc không tái phát.

Đã được các báo Việt Mỹ khen tặng (Báo Mỹ SAIGON POST ra ngày 29-3-73 đăng trang nhứt số 3023 và Báo Việt TIN SÔNG ra ngày 28-3-73 số 655, khen thuốc Giải Độc Ma Túy Y Lê là một phép lạ cho giới GHIỀN.

Thuốc Giải Độc Ma Túy Y Lê là thuốc CAI duy nhất có phân chất và thí nghiệm tại Viện PASTEUR ngày 17-11-72 Số K.N 503/PTDP.

Đặc Biệt: Có lãnh điều trị bao đảm (15) ngày dứt Ghiền, trong thời gian điều trị, bịnh nhân không bị vật vã và quằn rứt Ghiền trong ngày đầu phục thuốc. Để giúp cho giới Ghiền thuốc giá rất kiệm cùng cho mọi giới.

Lưu Ý : Có Bác Sĩ và chuyên viên xem bịnh vì chỉ dẫn miễn phí.

Xin đến 152/3 đường. Thoại ngọc Hầu (GĐ) đối diện Bệnh Viện Cơ Đốc mới.

PHONG NGỨA

Chế chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó, uống liền.

«GIÁ: PHONG SẤT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KN BYT 95—563

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BẢ ÚNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 50 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT 49-5-963.

Trị bệnh ho siro **Bronchoid**

CHỦ TRỊ: TẤT CẢ CHỨNG HO • CẢM CÚM • SUNG CUỐNG PHỔI, CẤP TÍNH HAY KINH NIÊN • ĐAU CUỐNG HỌNG • NGHẸT MŨI.

Phương hồi sinh

Khi dùng qua các phương thuốc chân truyền của chúng tôi, các bạn không còn phải bận tâm lo nghĩ về Các chứng **Yếu sinh lý**

Di hượt tinh, Xuất tinh sớm Liệt dương và Đau lưng Hiếm muộn. Chỉ trong thời gian ngắn là thấy sự công hiệu :

—Mất hẳn chứng sậu thoát tinh, khi loãng hết suy nhược yếu kém về sinh lý

— Gân tăng nhiều sinh lực, da dẻ trở lại hồng hào, cơ thể cường tráng, sinh lý dồi dào bền bỉ sung mãn hơn bao giờ hết. Dùng phương chân truyền là bảo vệ sức khỏe hạnh phúc của bạn. Mời đến :

143 Cao Thắng Saigon

MUỐN THƯỜNG THỌ TRƯỜNG XUÂN NÊN DÙNG THUỐC CỔ TRUYỀN

TRỊ : Thận. Si tinh khí loãn bất lực. Di mộng hượt tinh và bịnh hiếm muộn.

Tim Phổi Bao tử Ruột Can mỏi dọc phong dọc thấp dọc tim là hội xoái bịnh lâu và giang mai—tê bại ho suyễn ho ra máu thủng trực nước đái đường dư máu. Điều kinh Bạch đới Tử cung. Bịnh Trĩ, Lỗ mũi, Lỗ tai, Cuống họng ra mồ hôi, mất ngủ, trị bịnh Trĩ dùng phương pháp mới thiệt để cầu trừ bạch phiến 4 phiện, điếu. nguyệt liệu trị phong bấp v.v...

Y Sĩ Trương Chấn Giang

Số 13 đường Bạch Vân Chợ lớn (kế cận chợ Hòa Bình).

A B C D E

Lớp Luyện Thi Tú Tài Trắc Nghiệm bằng Phương Pháp Hàm Thụ: Không mất thì giờ đến trường, các bạn có thể ở ngay tại nhà, ôn tập toàn bộ chương trình dễ dàng và hữu hiệu nhất, thực tập trên mẫu thi IBM, được chấm thi thử. Thời gian 5 tháng, chỉ nhận đơn trong tháng 2 và nhận ghi tên học từ lớp 6 đến 12 ABC bực từ đầu chương trình.

Trường TÂN HÀM THỤ (Lớp Luyện thi Tú Tài Trắc nghiệm 74)
23 Nguyễn văn Giai, Đakao Saigon 1 — ĐT 95753

Biếng ăn, mất ngủ SIROP **PÉRIAN**

Giúp ăn ngon ngủ yên, lên cân. Trị các bệnh phong ngứa, mê day, hen suyễn, đau mỏi. K.N số 70/BYT/QCDP

CAO HỔ CỐT

CAO HỔ CỐT THƯ THIỆT ĐÃ CÓ BÁN TẠI **104 Công Lý**

ĐIỆN THOẠI : 21.055

GIẢM GIÁ BÁO

TIẾT KIỆM QŨY GIA ĐÌNH

Mỗi ngày bớt được 10 đồng.
Mỗi tháng có thể kiếm được : 10.000 đồng!
Đọc báo xong. quý vị có thể cho con em mang lại một trong những địa chỉ sau đây để lấy 10 đồng tiền mặt.

- ☐ 33E Trần bình Trọng Saigon 5
- ☐ 835/41 Trần hưng Đạo Saigon 5
- ☐ 165/26 Trần quốc Toản Saigon 10
- ☐ 611/30 Phan thanh Giản Saigon
- ☐ (Vườn bà lớn)
- ☐ 4 Kỳ Đồng Saigon
- ☐ 104 Công Lý Saigon 1

Nếu mỗi ngày quý vị chịu khó tìm mua được 300 tờ báo cũ (dù 8 trang) mang lại một trong các địa chỉ trên, mỗi tháng quý vị sẽ có một khoản tiền huê hồng trên mười ngàn đồng.

Công Ty THÀNH CÔNG

TỔNG LIÊN ĐOÀN

MAFIA LÀ GÌ ?

- ☐ Là 1 đảng Cách mạng chống bạo quyền ?
- ☐ Hậu quả của một vụ hiếp dâm tàn bạo tại Ý ?
- ☐ 5 lời thề sát máu và lễ nhập đảng Mafia.

CÚ TUYỆT VỜI

Một chuyện nghẹt thở không thua gì Bố Già

Tìm đọc trong Giai Phẩm

THỨ TƯ TÂN NIÊN

108 trang đọc đã đời chỉ bán 150đ

TÌM VIỆC

— SV Khoa học III kinh nghiệm tạo tâm nhận dạy kèm từng người lớp: nhơn từ 12AB trở xuống. 1. L. Minh 112 Đại Học Xá Minh Mạng SG 3.

— Sinh viên Kỹ Sư năm thứ 3, nhận kèm Toán, Lý Hóa tại nhà từng người, hoặc nhóm từ lớp 11 trở xuống. Hỏi tại 353/2/09 Phạm Ngũ Lão Saigon 2.

— SV Khoa học năm thứ III, nhận kèm Toán, Lý Hóa tại nhà từng người, hoặc nhóm từ lớp 11 trở xuống. Liên lạc với Nguyễn văn Hồng Quân Hộp thư R 12 Saigon 1.

— SV Kỹ Sư Điện, kinh nghiệm nhận kèm Toán Lý Hóa các lớp 12 AB trở xuống. Liên lạc với Nguyễn văn Bình 016 là U Chung cư Minh Mạng SG 10.

— SV Kỹ Sư năm thứ tư, Cử Nhân Giáo Khoa Lý Hóa nhiều kinh nghiệm Nhận dạy kèm về Toán Lý Hóa cho học sinh từ lớp 9 đến 12 AB, đặc biệt cho các em mất căn bản. Liên lạc với : Nguyễn Kim Thuận, 2/4K Hồng thập Tự Sg 1.

— SV Kỹ Sư Phú Thọ năm ăn chói. Nhận kèm tư gia từ lớp 12AB trở xuống xin liên lạc chị Thuê ĐT 20.956 Số nhà 138X Le Lai.

— Nữ SV Khoa Học kèm Toán Lý Hóa 12AB trở xuống, hỏi : Cô Tuyết Châu ĐT 98923.

— SVKS năm thứ ba nhận dạy nhà kèm Toán Lý Hóa các lớp 12 AB trở xuống. Liên Lạc Trần Thanh Vân 362 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

— SV Cao học, thông thạo Anh, Pháp Ngữ nhận dịch sách báo ngoại quốc sang Việt ngữ hay dạy Toán Lý Hóa Sinh ngữ tại tư gia lớp 9, 11 và 12.

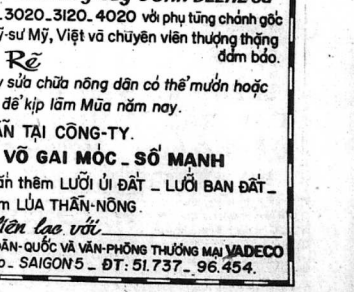
Thư hay tiếp xúc với : Anh Quỳnh : 177 Lê H Hoàng Diệu (Khu tái thiết) Khánh Hội.

— SV Kỹ sư sắp ra trường Cá Tú tài Bac B hạng Bình. Ưu. Nhận dạy kèm Toán. Lý Hóa Sinh ngữ luyện thi, từ lớp 12AB trở xuống. Xin liên lạc trực tiếp Trần Ngọc Nhung PF Cư xá V 45 Cường Để SG. Tel 97208 hỏi Nguyễn Trọng Cường.

JOHN DEERE! JOHN DEERE!

máy cày JOHN DEERE ◀ HIỆU CON NAI

Danh tiếng nhất tại Mỹ Quốc



★ Công-ty VADECO :
Nhận sửa toàn diện các máy cày JOHN DEERE cũ
KIỂU: 1020_2020_2120_3020_3120_4020 với phụ tùng chánh gốc
★ Công việc sửa chữa do kỹ-sư Mỹ, Việt và chuyên viên thượng thặng đảm bảo.
★ Giá cả tính thật Rẻ
☆ Trong thời gian giao máy sửa chữa nông dân có thể mướn hoặc đổi máy cũ lấy máy mới để kịp làm Mùa năm nay.
★ MÁY CÀY HIỆN CÓ SẴN TẠI CÔNG-TY.
Trang bị toàn VÕ GAI MỘC _ SỐ MẠNH
★ Một số máy cày được gắn thêm LƯỠI ỦI ĐẤT _ LƯỠI BAN ĐẤT _ BỘ PHẬN CẮT CỎ để làm LÚA THẤN-NÔNG.
Mọi chi tiết xin liên lạc với
ĐẠI-LÝ JOHN DEERE TRÊN TOÀN-QUỐC VÀ VĂN-PHÒNG THƯƠNG MẠI VADECO
743 (Lầu 2) Trần-hưng-Đạo _ SAIGON 5 _ ĐT: 51.737 _ 96.454.

THIÊN HẠ ĐÔN

— RÂNG người ta nói, cuộc biệt ly nào cũng buồn, nhưng trái lại, buổi Đa tiệc do TT Chánh phủ thết cựu công tư viên trong Việt các đến chân nhựt vừa qua thì có vẻ «không buồn lắm mà lý do được ngỏ thấy, trước hết là kết ngỏ có ông Tổng CCB đã làm... khoạt nao viên tinh nguyện hai bất đắc dĩ cùng thế.

— RÂNG, lý do không buồn lắm, kể đó, là sự có mặt quá đông đảo quí vị phu nhân mà «ái-ái» điều của qui bà «nhu» không lam cho bức nữ: thêm phần đẹp mắt thì ít ra cũng tăng vẻ trang nghiêm, trong lúc qui ông lại muốn được lắng nghe Thủ tướng nói một điều gì...

— RÂNG, điều ấy chưa khách thái vọng lại là việc Thủ tướng không hề nói một câu nào liên quan đến cái tô NGÔ các đến tô phận qui Tổng trưởng. Hoàn toàn không đề động đến một câu, kể cả câu «Ne-vo-ok gui ba» (Never say good bie) mà chào xin tại đình Độc Lập ông Phó Kim đã nói với ông Bác sĩ Tổng QGGD ra đi.

— RÂNG, lại có dư luận phải chăng đây là một «trường hợp», khi sáng thì bà Thủ tướng đến Hội trường Hoàn Mỹ chủ tọa cuộc hội thảo về NHÂN SỐ thì bão chí lại phỏng vấn và vẫn đề NHÂN SỐ của Nội các tương lai được đặt ra.

— RÂNG, đây là chứng minh vấn đề «Nhân số» không quan trọng, mặc dầu mỗi năm VNCH có thêm nửa triệu miệng ăn, mà việc thay đổi «nhân sự» của Nội các tương lai luôn luôn được để ý hơn. Ngoài ra còn vấn đề NHÂN SỐ của 22 Phủ, Bộ nghe nói sẽ được bớt đi, nếu không vậy thì Ngân sách 1974 lại phải... bồ túc thêm 100 tỷ nữa.

— RÂNG, sanh hoạt thủ đô tuần vừa qua có 2 hiện tượng. Một là thân chủ phải «lam cơ» (như xe hơi sắp bán mua sang hơn trước tết) tại các Vân phòng Luật sư một cách đột ngột, lam các LS bết bạc không cùng một và bầu bết các sắp phát đi la xin...đ-ợc ty khẩn khoản về vấn đề tân quốc kinh sĩ Do Thái và Syrie tại sao nguyên Golan.

Sau khi gặp NT Kissinger, NT Ali Cập Fahmy nói rõ cả kỳ giả rằng ông sẽ chuyển đến TT Nixon điều mà ông gọi là một quyết định tích cực đặt được bồi gầu đây trong cuộc hội nghị thương định 4 quốc gia Ả Rập tại Algers. Ông Fahmy cho biết quyết định nầy liên quan đến một cuộc giải kết quân sự giữa Do Thái và Syrie và đã được Đô đến sau khi cùng tại Washington chính.

Tiếp theo 1 trang 1

Đại Đội 41, nhưng tại đây, anh ta bơ I lần vì phạm kỷ luật của trường, bị phạt nặng và đầy qua Đại Đội khác.

Do bối các khóa sinh Thủ Đức, được biết, lúc ở Đại Đội 41, anh Định bị kỉ nào đó đầu nắt cơ bắm sáng cả nhà. Sự bị khiếu trách nên lên lấy một cái cớ hầu của bạn đồng khóa thay vào súng mình. Nội vụ đã bể. Định bị thượng cấp trừng phạt đích đáng.

Theo lời mô tả của một số khóa sinh gốc miền Trung, thì thân chủ đó bọn Định chăng những là một học sinh ngoan ngoãn, mà còn nổi tiếng hiền lành, không khi nào đối đầu hoặc gây bất với bất cứ một ai, thậm chí, qua thái độ của Định, bề bạn đồng anh ta là người nhu nhược.

Tất cả những nữ kiện nêu trên bản các cơ quan hữu trách đã và đang đặt kế để tìm ra nguyên lý đưa đến ác mạng ấy. Trong khi chờ đợi kết quả cuộc điều tra thất nghĩ cũng cần đề cập đến vấn đề cơm gạo của trường Bộ Binh Thủ-Đức, điều mà tất cả những ai có quan em đang thụ huấn đều đặt biệt lưu tâm, nhất là thân phụ thành niên đã, đang và sẽ được chân vào cổng trường.

(CÒN TIẾP)

Tiếp theo 2 trang 1

của Thủ tướng Long Boret tại nhiều tỉnh lỵ ở KPC.

Trong đó này, theo đ i BBC,ông Long Boret đã phủ nhận vai sắt là 1 cuộc nội chiến đang đến ra ở KPC.

Hãng AP thì thuật các nguồn tin bán quân ở N.Vang cho hay 1 đoàn tàu 10 chiếc chở đồ tiếp tế từ Sài-gòn đi N.Vang theo sông Cửu Long bốn thứ hai đã bị công quân phục kích ở cách N.Vang khoảng 45 cs

Đây là vụ tấn công lớn lắc đầu các đoàn tàu đi thuyền trên sông Cửu Long trong mùa khô năm nay.

Tiếp theo 3 trang 1

chính thức thật đặc biệt để trao lại cho LHQ những phần đất của Ai cập mà họ đã chiếm giữ Một số binh sĩ dự định lấm một chia khóa bằng cả không lố để trao lại cho LHQ để «mở cửa kênh đ.ơc. Một số binh sĩ dự định sẽ xuống xe và bơi qua kênh đao rộng 200 thước về phía bờ phía đông thuộc Do thái.

Tại Hoa Thịnh Đốn, hôm thứ Hai Ngoại trưởng HK Henry Kissinger đã gặp 2 ngoại trưởng Ả rập Saoudite và Ai cập trong nỗ lực thúc đẩy về vấn đề tân quân giữa binh sĩ Do Thái và Syrie tại sao nguyên Golan.

Sau khi gặp NT Kissinger, NT Ali Cập Fahmy nói rõ cả kỳ giả rằng ông sẽ chuyển đến TT Nixon điều mà ông gọi là một quyết định tích cực đặt được bồi gầu đây trong cuộc hội nghị thương định 4 quốc gia Ả Rập tại Algers. Ông Fahmy cho biết quyết định nầy liên quan đến một cuộc giải kết quân sự giữa Do Thái và Syrie và đã được đặt đến sau khi cùng tại Washington chính.

Tiếp theo 4 trang 1

Đặc biệt, giá vàng 18 carat trên thị trường bán ra là 50.500$1 mỗi lượng, tức dưới giá định 1000đ một lượng.

Nguồn tin từ Nha Hối Đoái cho biết hối suất đồng bạc VN vẫn chưa có gì thay đổi. Hối suất chánh thức hiện nay 1. 575đ VN ăn 1 Mỹkim.

Tiếp theo 5 trang 1

thuộc vào tình hình cước chiến ở NVN và Cambốt.

Ông không quên rằng chiến sự ĐD hiện vẫn nóng dọng, hàng binh ở NVN và Cambốt hiện vẫn còn ta vơi và do đó chuyện HK rút hết quân khỏi Thái chắc hẳn chưa phải là vấn đề đặt ra. Ông nói ekhi bòa bình chắc chắn đã được vãn hồi ở Đông Dương, vào đề quân Mỹ rút khỏi Thái không còn là vấn đề nữa.

Mặt khác, ngoại trưởng Thái cũng cho hay rằng Thái may muốn Hoa kỳ chú trọng đến việc gia tăng viện trợ kinh tế cho Thái nhiều hơn là viện trợ quân sự. Ông cho biết rằng sự chuyển hướng viện trợ nầy sẽ là đề tài chính được đem ra thảo luận khi thứ trưởng ngoại giao Mỹ Kenneth Rush qua thăm Thái 2 ngày kể từ 5-3 tới.

Trong những thăng mới đây, rằng ngày chính phủ Thái cũng bị áp lực đòi Hoa kỳ giảm bớt số quân 35.000 tại Thái và gia tăng viện trợ kinh tế cho Thái.

Tiếp theo 6 trang 1

pháp hạn chế việc du lịch đã được đưa ra trong khi chính quyền BK tiếp tục chiến dịch chống lại triết giá thời cuộc của Tổ-Hoa, đức Không Phu Tử và cổ bộ trường quốc phòng bị Thắt tin nhiệm Lâm Bưu.

Các du khách tư Trung quốc trở về bảo cáo rằng tình trạng bất ổn và cảng thẳng càng lúc càng gia tăng tại các thành phố ma bụ đã viếng thăm.

Từ Thu Đô xuất bản ở Phân lan cho biết thành phố lớn nhất của TC là Thượng Hải tình hình rất nhiều thăng lại các khu trung tâm của thành phố đang điều ra những cuộc biểu tình quần chúng, các trường học phải đóng cửa giao thông xe cộ đi lại trên các trung tâm phải tạm đình chỉ.

Tạp Luận Đàn, tờ Daily Telegraph thuật tin tức của những người ngoại quốc đã ở Vũ Hán thì tại thành phố công nghiệp lớn nhất đã xảy ra những cuộc lộn xộn và có tiếng súng. Những người ngoại quốc ở khách sạn Vũ Hán 1 khách sạn dành riêng cho khách du lịch ngoại quốc lệch cấm không được rời khách sạn

Tiếp theo 10 trang 2

Kinh tế học, Cựu giáo sư Đại học Harward ở Hoa thịnh Đốn, được mời giữ chức phụ tá cho TổngThống vấn thuyền cùng đi hợp tác trong hòa bình của TT Thiệu ở Mỹ Khi biệp đình Ba Lê cập được kết lần đầu, chính ông Hưng và gia đình đã kéo tới trước tòa Bạch Ốc ở Hoa thịnh Đốn để phản đối các cuộc giản xếp Hòa bình giữa Kissinger và Lê đức Thọ. Tuy nhiên vì lí giáo sư cũng trường Harward TS Nguyễn Tiến Hưng vẫn được đón đại là người bạnVN của TS Kissinger.

Tiếp theo 9 trang 2

Trước những sự kiện đó, Giáo sư Xuân kết luận «theo sự thăm dò của Bộ Y Tế và của các hàng nghiệp của nhân viên, sự KHoạch Hòa Gia Đình đang tiến chiều hướng thuận lợi do số phụ nữ VN chưa biết đến Kế Hoạch hóa chiếm đến 71,5%. Số phụ nữ được thăm dò, chấp thuận sòi ly lệ rất cao (trên 70%).

Tuy tỉ lệ ngày đầu, tuong diễn vấn đề mạc cuộc hội thảo của Bác sĩ Trần minh Tùng công như của Thứ trưởng chính phủ đã xác định rõ rang cuộc hội thảo chỉ có tính cách gợi ý

Tiếp theo 8 trang 2

như thế, vậy mà là thay tiếp đó cũng chính Nghị Khóa đã lại chống đối việc đón tại lộ Tổng đốc Phương và Lý Thường Kiệt theo lối đề nghị của thuyết trình viên.

Vì sự phản đối ồ ạt của Nghị Khóa, TTV Dương văn Lương phải tôn cảng vạch tố những tội ác đông tới của etrùm Việt gian theo Tây-Đô Thượng đề bành vực đề nghị của mình. Kết quả Hội Đồng Đô Thành đã đi tới quyết rằng như trên đồng thời cũng bác bỏ việc sửa tên đại lộ Đồng Khánh và Lý thường Kiệt, đường Đề thành Nhân nối đường Bùi Lộc và không đồng tên Mai thọ Truyền đặt cho con đường nào hết.

Cũng trong phiên họp vừa kể, HĐĐT đã quyết định thành lập ủi UB đặc biệt gồm 8 NV đề can thiệp cho quyền lợi của 150 gia đình đồng bào bị giải tỏa tại Khóm 9 Phường Rạch Ông.

Tiếp theo 7 trang 1

là phải kéo dài. Người ta ghi nhận không có bằng chứng tin hơn của đồng Dân Chủ như dự tin.

Trả lời báo chí về câu hỏi: «Tổng Thống có tham khảo ông Tổng Trưởng khi cải tổ, ông Tổng Trưởng Nhà nói, chiều điều 58 Hiến pháp, Tổng thống bổ nhiệm theo đề nghị của Thủ tướng, như vậy có nghĩa, có tham khảo hay không là ở Thủ tướng».

Về câu hỏi tại sao không thấy có Bộ trưởng Liên lạc Quốc hội, ông Tổng trưởng Nhà nói, vai trò đó không thể do Nội các điều khiển và hiện nay, do I Phủ ta của Tổng thống đảm trách, vì Phụ tá đủ là ông Nguyễn văn Ngân.

GIỜ CHỐT

SAIGON 19-2— Lúc 11g10 trưa nay, TT Khiêm đã gọi thiệu đồng đủ thành phần tân Nội các với TT Thiệu, tức Phó Thủ tướng Viêu đáp mấy bay tết.

TT Thiệu nói, cả hai công thức «Người Mới» và «Đảng Phái» không phải công thức của ký cải tổ nầy, tuy vậy, ông tin là dân chúng sẽ không thất vọng như những lần cải tổ trước.

TT Thiệu nói, cải tổ đợt nầy, không có ý đo gì khác hơn là để tiếp tục thực hiện các chính sách của Sau đó, TT Thiệu thì tọa phiên họp Hội Đồng Tổng Trưởng để quyết xét 4 đợi công tác do ông đề ra trước đây.

AO THẢ VỊT (tiếp theo trang 1)

TÒA SOẠN ĐỌC BÓ

Họ cón là những người đau khổ nhất vì chính họ là những kẻ bị hút máu hút mủ trong bao nhiêu năm nay. Hàng trăm triệu bạc đóng hụt chết thực sống cho bọn tham quan ô lại bấy lâu, hàng trăm triệu bạc khác lam cậu cho bọn ba tầu đầu nậu thứ hai tiền ăn ở đầu ra ?

Đó là mấu như thế nào tại lại còn mang.

Bây giờ cần phải cho một số người vào ngồi tù thì họ lại là những người.

... Thứ hỏi xem những thủ phạm chính là mấy ngươi nhận tiền hụt để ngăn che chỗ che các sòng hoạt động.

Đâu nậu chỗ sòng có bắt được tăng nào không ?

Tôi có vẻ ATV một đồng ăn mới rỡ là không có

... Mà nếu có bắt được chăng thì chăng ao cũng đã tìm cách đút lót để được ra tòi, và giờ nầy chăng đang ung dung ngồi nhà bàn kế hoạch để lập lại sòng mới cho một cuộc làm ăn mới.

Ngoài những con bạc nọn nhân nầy lại còn một số đông người bị bắt oan vì họ không phải là con bạc. Có sòng như sòng ở bên cạt trường Pasteur, trong hẻm có nhiều hàng ăn quán nước và nhà cửa của người dân lương thiện, trong cuộc lũng bắt con bạc Cảnh sát chặn bắt ngay tại đầu hẻm và trong lúc nhốn nháo không phân biệt được kẻ gian người ngay nên có những khách ngồi ăn, uống nước, các chủ bán quán, người qua lại trong hẻm đều bị tóm hết.

Tại những sòng khác, có những người lái xe ôm đứng đón khách ở của sòng cũng được coi như những tay gác sòng và sinh số người bộ hành chẳng may lạc vào chỗ hỗn loạn cũng đều được mời lên xe về bót hết. Không biết khi ATV nổ phát súng lệnh thì ATV có nghĩ đến những nỗi oan nghiệt đó viên đạn vô tình của mình sẽ gây ra không ?

Nếu mai đây, theo như tin dân của nhiều người, để cho chiến dịch bài trừ tệ đoan nầy có tiếng vang tốt đẹp, tất cả các con bạc, cả gian lậu ngay đều bị đưa ra tòa và bị tống giam ngay chơi, mặt gian bị sòng bắt, mặt kẻ cũng có máu có bạc, thì tức nay ATV có im lặng ngồi nhìn số phận của những nạn nhân lmuôn phần đáng thương, vạn phần đau khổ kia không ?

MỘT ĐỘC GIẢ CỦA SỐNG THẬN

LÝ DẠI NGUYÊN (Tiếp theo trang 1)

tưởng nầy tuy có một thời kỳ rất khá nhưng lần lần cũng đã bị thời gian phai phá đi rồi.

Một thay đổi tuy ở vị trí khiêm tốn nhưng lại rất có ý nghĩa là viện cớ Tổng Trưởng Kinh tế nói riêng «kinh tế mùa thu chết», trước đây được gọi chức Tổng Uỷ kế hoạch, ông nắm vốn tốt nghiệp tại Anh Quốc nay được thay thế bằng một nghành Kinh Tài của chế độ ngoại trực Tổng Uỷ kế hoạch không có thay đổi nào khác. Không biết với người nắm kế hoạch mới nầy Nói các cơ kế hoạch nào mới về kinh tài hay không Nếu có kế hoạch nhân vào Xăng nhu một nửa năm qua, thì giá Xăng đã trở thành ế ám mất rồi.

Thay đổi đó cách chi công là sự đổi khác, mong rằng tân Nội các ngoài việc nghĩ cách tạo triển cho chính phủ chi đồng nên Nội các hãy nghĩ tới đời sống thực tế của Dân chúng nếu Chính phủ chỉ đúng. Đây mới thật là vấn đề căn bản và sinh tử của chế độ.

TRƯỜNG SA (tiếp theo trang 1)

CH tại I trại bị CQ tràn ngập ở cách Saigon 160cs về phía tây bắc sáng hôm thứ bảy hiện vẫn chưa tìm được tung tích

Mặt khác, các nguồn tin quân sự VN cũng cho hay tăng người nhà VC sáng sớm hôm thứ hai đã phá vòi tu chỗ bằng chỗ 270 tấn gạo Mỹ tại cửa sông Saigon cách thủ đô 48cs về phía đông nam. Ngoài vòng hiện chưa được rõ. Vẽ tình hình chiến sự chung trong ngày thứ hai các nguồn tin quân sự cho biết nói chung hiện CQ đã gia tăng các cuộc tấn công dồ dội khắp nơi

☐ Cuốn phim QUYỀN CƯỚC vi đại

☐ Một cốt chuyện dữ dội giang hồ

☐ Một đề tài độc đáo trong giới

☐ Một thành công vượt bực.

của nam tài tử «đẹp trai» ĐẶNG QUANG VINH, một diễn viên có vẻ công thực thụ, một thân tượng của các thiếu nữ hiện nay, từng làm say mê khán giả trong MÙA THU LÁ BAY...

THIẾT NGƯU ĐẠI HUYNH

Của Đạo diễn DƯƠNG ĐÍCH thực hiện

Với thành phần diễn viên xuất sắc, hấp dẫn :

ĐẶNG QUANG VINH, HÀN ANH KIỆT, MẠNH THU DƯƠNG SƠN, MẠNH HẢI...

— Cốt chuyện thật gây cấn, tạo bạo và khác hẳn những chuyện đầm đề thông thường được nhà viết chuyện phim lấy bối cảnh Bến Tàu làm đề tài

— Những mâu đích nhau cực kỳ dữ dội giữa những tay yên hùng đao búa được nhà Đạo diễn DƯƠNG ĐÍCH khai thác triệt để bằng những chiều thế mới lạ đầy ngoạn mục..

— Bến Tàu như muôn ngàn Bến Tàu, đầu trường của những trận thanh toán đầm máu... vì cũng là nơi chứa chấp những anh hùng mạt vận ẩn thân chờ thời...

— Xem THIẾT NGƯU ĐẠI HUYNH để thấy rõ tài nghệ siêu đẳng của Võ sư kiêm diễn viên đẹp trai ĐẶNG QUANG VINH

Đại Vi Tuyến Eastmancolor — Nổi tiếng Trung Hoa Phụ đề Việt, Hoa, Anh

TỪ THỨ BA 19-2-74

EDEN - NG. VĂN HẢO

KIM CHÂU - KHẢI HOÀN

CASINO Đakao - VICTORY

ĐÔ THÀNH - PALACE

Quý khách muốn đăng mọi HỶ TÍN, PHẦN ƯU, CÁO PHÓ, QUẢNG CÁO nhanh chóng, xin quý khách ĐT số 25.644, 98.810, 91.055. Chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận Giá không tăng

CHƯƠNG TRÌNH TI VI — **THỨ TƯ 20-2-1974**

Việt *Bảng tần số 9*

18g00 Đài hiệu—Quốc kỳ	20g00 Tin tức
Giới thiệu chương trình	20g30 Hã quảng (tiếp)
18g05 Tin ngắn	21g00 Bình luận
18g10 Thế thao quân đội	21g20 Hã quảng (tiếp)
18g20 C T Y Tế	21g30 Điểm báo
18g30 Thời sự quốc tế	21g40 Thời sự truyền hình
19g00 Thông cáo.	21g50 Thời sự quân đội
19g10 Hã quảng Khánh Hòng:	22g10 Hã quảng (tiếp)
Tư trang bội khoa xuân	22g30 Tin cuối cùng
19g20 Chương trình công vụ	22g40 Hã quảng (đoạn kết)
	Đài hiệu—quốc kỳ

KONTUM KIÊU HÙNG CÓ GÌ LẠ !!?

Được bằng thiệp :

Đại úy MAI XUÂN BÊ

Trường bạn I E 44/23

Và người đẹp :

HUỲNH THỊ QUANG

Ngày 20-2-74, nhằm ngày 29 tháng I Giáp Dần chính thức đầu nhau về cơi CHÂN TRỜI TÍM.

Xin chia vui cùng hai họ và cháu thân Tân Lang, Giai Nhân, ba vạn năm ngàn ngày không thời bên nhau.

NGUYỄN TRỌNG NGAN
PHẠM BÁ NHÂN
SAIGON

Nhà Hàng KINH ĐÔ

Đ.T 40.180 — 417 Võ Duy Ngụy Phú Nhuận

Khai trương ngày 20-2-74

— Đầu bếp chuyên mon.
Thuần túy thức ăn Trung Hoa
Đặc biệt gà bắp mưi.
Gà Chiêu Tướng Quân.
Gà bình dân.

KÍNH MỜI

ĐÍNH CHÍNH

Tôi tên là : TÔNG VĂN NAM, sinh 1957, căn cước số : 08735647 cấp tại Long Khánh, ngày 22-03-72. Hiện là Trường Toán Đặc Biệt Nhựa Đản Tự Vệ Ấp Nam Sơn, Xã Phương Thọ, Quận Định Quán, Long Khánh.

Từ trước đến nay tôi vẫn ý thức được sự quan trọng của Luật Pháp và vẫn sống trong tinh thần thương tôn Pháp Luật. Hơn nữa tôi còn là một phần tử tích cực chống Cộng trong tinh thần hăng say, bằng chứng là qua những thành tích diệt Cộng của tôi trong thời gian qua và đã được chính quyền ân thưởng 01 Anh dũng Bội tinh ngũ sao bậc số 86/VSCT/CTCT/ADBT ngày 14.04.70, 02 Đc I và II hạng NDTV bội tinh, 03 bằng tưởng lệ Tinh vì 01 giấy bao khen Quân.

Nhưng gần đây đã có kẻ mạo danh nghĩa của tôi làm những điều phi pháp như bán đồng trộm cướp và ẩn trốn số khi bất hợp pháp rồi vu khống cho tôi, ngõ hầu đại được mục đích . Ác thủ gây chia rẽ trong đoàn ngũ NDTV. Làm giảm sút tinh thần hăng say chống Cộng của toàn tôi, mặt toàn NDTV tất đang ngại cho chúng : những tên nằm vùng của địch.

Nay tôi đăng bản đính chính những sự phạm phạm trên hoàn toàn là sự vu khống của những kẻ vô liêm sỉ cho tôi, đồng thời thành cầu chính quền địa phương điều tra kỹ hiệu lâm tăng tô vu nay cho tôi nhờ.

Ký tên
Trường Toán Đặc Biệt NDTV ấp Nam Sơn
TÔNG VĂN NAM

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH và GIAO THÔNG
SAIGON THỦY CỤC

Saigon, ngày 16 tháng 02 năm 1974,
Số 0781—STC/TVNV/MU

Cáo Thị Đấu Thầu

LẦN THỨ NHÌ

I. Mục tiêu :
Cung cấp 4 lô sắt từ 6 đến 25 ly Trọng lượng chung : 251.000kg.

II. Trị giá ước lượng :
Lô 1 : 25.600.000.000
Lô 2 : 17.200.000.000
Lô 3 : 10.600.000.000
Lô 4 : 16.000.000.000

III. Tiền ký quỹ tạm :
640.000.000 cho Lô 1
430.000.000 cho Lô 2
265.000.000 cho Lô 3
400.000.000 cho Lô 4

IV. Thể thức xin dự thầu :
Nhà thầu phải nộp bì đơn thuận thầu cùng các giấy tờ hành chánh trước ngày giờ mở thầu.

V. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Tại Văn Phòng Giám Đốc Saigon Thủy Cục, 86 Nguyễn Thông (lầu 2) Saigon ngày 21-02-1974, hồi 09 giờ.

VI. Nơi tham khảo hồ sơ :
Phòng Mãi Dịch Saigon Thủy Cục số 86 Nguyễn Thông (lầu 2) Saigon trong những ngày giờ làm việc.

SAIGÒN THỦY CỤC
NGUYỄN HỮU TUẤN

Bột BÍCH-CHI

"Bột làm bánh"

BỘT LỌC SA-ĐEC

BỘT GẠO HOA-LAN

BỘT NẾP THUỶ-TIÊN

BỘT GẠO HỒNG-NHUNG

Bột nhẹ, trắng mướt
Rất tốt sung
Cơm Gạo

148/22 EE . YÊN-ĐỔ . SAIGON
B.T. 95.789

NỘI CÁC (tiếp theo trang nhất)

— Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên	Ông NGÔ KHẮC TỈNH
— Tổng Trưởng Tài Chánh	Ông CHÂN KIM NHÂN
— Tổng Trưởng Thương Mãi và Kỹ Nghệ	Kỹ Sư NGUYỄN ĐỨC CƯỜNG
— Tổng Trưởng Canh Nông	Kỹ Sư TÔN THẤT TRÌNH
— Tổng Trưởng Công Chánh và Giao Thông	Kỹ Sư DƯƠNG K. NHƯƠNG
— Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi	Ông HOÀNG ĐỨC NHÃ
— Tổng Trưởng Y Tế	Bác Sĩ HUỲNH VĂN HƯƠN
— Tổng Trưởng Lao Động	Ông ĐÀM SĨ HIÊN
— Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh	Bác Sĩ HỒ VĂN CHÂM
— Tổng Trưởng Phát Triển Sắc Tộc	Ông NAY LUẾTT
— Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng	Ông BỬU VIÊN
— Thứ Trưởng Giáo Dục	Giáo Sư BÙI XUÂN BÁO

Ngoài ra, Tổng Thống Thiệu còn ký Sắc Lệnh số 131-TT-SL ngày 18-2-1974, bổ nhiệm Giáo Sư Nguyễn Tấn Hưng giữ chức vụ Tổng Ủy Trưởng Kế Hoạch thay thế ông Phạm Kim Ngọc từ nhiệm. Và nay Phủ Tổng Ủy Công Vụ được đặt trực thuộc Phủ Thủ Tướng thay vì Phủ Tổng Thống như trước đây.

PHẦN BÓN (tiếp theo trang 1)

c) Khi có tàu tập bến, phải phổ biến trên ít nhất 5 tờ nhật báo ngày tàu tập bến số lượng, loại phân, giá cả phòng định, địa điểm bán hàng...để giới tiêu thụ biết chỗ đến mua.

d) Khai báo số lượng đã bán và tồn kho hàng tuần như thường lệ tại Nha Kiểm Soát Kinh Tế (1 bản sao tờ khai tồn kho và bản sao khai tồn kho hàng tuần phải đính kèm.

— Bản sao phiếu gởi cả: Tỉnh, Th. (về các bản sao hóa đơn o bán hàng cho từng địa phương)

— Danh sách khách hàng đã mua phân bón trong tuần.

Đối với các Thương gia lẻ phân khai bán cho chính quyền địa phương (Tỉnh Thị Trưởng và bản sao gởi Tỷ Trưởng Nghiệp) biết khi phân bón được đem về đến tỉnh : số lượng, loại phân, giá sỉ, trong hoặc hạn 03 ngày.

Chính quyền địa phương phải kiểm xét các hóa đơn đã được nhận chăng gởi đến và đồng thời hoa giá bán lẻ tại địa phương để nông dân được mua với giá hợp lý.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : chồng, cha, ông nội, ông ngoại, nội tổ, ngoại tổ chồng tôi là :

Cụ TRẦN VĂN CẦU

đã từ trần ngày 18-2-1974 hồ 18 giờ 40. tức ngày 27 tháng giêng năm Giáp Dần, thọ 73 tu ổi.

Linh cữu quan tại tư gia số 174/117 đường Nguyễn Thiện Thuật, Saigon (sau Kỹ Viện Tự)

Lễ Đồng quan sẽ cử hành lúc 15 giờ ngày 20-2-74 và sẽ an táng tại nghĩa địa Mạc Đĩnh Chi, Saigon.

— B. Quả Phụ Trần văn Cầu

Các Con :

— Trần Quốc Dung, các con và cháu

— Trần Quốc Lâm, vợ Võ thị Thi và các con

— Trần Minh Tâm, vợ Trần Thị Mỹ và các con

— Trần Minh Đức

— Trần Như Ngọc

— Trần Như Thủy vợ Hồ thị Bích Đào

— Trần thị Thoa, chồng Đinh văn Rạng, các con và cháu

— Trần thị Đào chồng Đào Đình Ngọ và các con

Toàn gia đồng kính báo

(Xin miễn phúng điếu)

PHÂN ƯU

Được tin buồn

THÂN PHỤ

Võ sinh TRẦN THIỆN THẮNG đã thất lộc.

Chúng tôi thành thật phân ưu cùng gia quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm được siêu thoát

GS LÊ THANH VĨNH
cùng toàn thể Võ sinh thuộc
HỘI NHU ĐẠO BÌNH DƯƠNG

PHÂN ƯU

Được tin trễ

THÂN MẪU

Bạo Nguyễn quan Thế Phi (Nhạc sĩ) từ trần tại Saigon

Xin thành thật chia buồn cùng anh Phi và tang quyến Cầu chúc hương hồn Cụ sớm được siêu thoát

LÊ XUÂN LỘC — HỒ VĨNH HÀ
Cùng toàn thể anh chị em Nghệ Sĩ
Đoàn Văn Tuyển Trung Ương

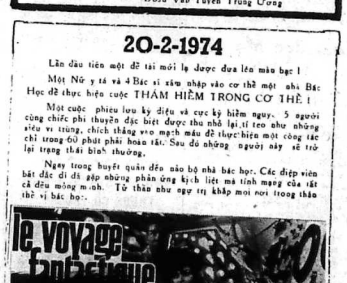
20-2-1974

Lần đầu tiên một đề tài mới lạ được đưa lên màn bạc !

Một Nữ y tá và 4 Bác sĩ xâm nhập vào cơ thể một ông Bác Học để thực hiện cuộc THÁM HIỂM TRONG CƠ THỂ !

Một cuộc phiêu lưu kỳ diệu và cực kỳ hiểm nguy. 5 người siêu vi trùng, chích thẳng vào mạch máu để thực hiện một công tác chỉ trong 60 phút phải hoàn tất. Sau đó những người này sẽ trở lại trong thái bình thường.

Ngay trong huyết quản đến não bộ nhà bác học. Các diện viên bắt đầu đi đi gặp những phản ứng kịch liệt mà tính mạng của tất cả đều mỏng manh. Từ thân như ngự trị khắp mọi nơi trong thân thể vi bác học.



CUỘC THÁM HIỂM TRONG CƠ THỂ

Một phim khoa học giả tưởng mà giá trị đã chứng minh bằng số khán giả kỷ lục trên khắp thế giới. Do hãng PARAMOUNT PICTURES chọn lọc và được trình chiếu tại hai rạp lớn :

REX Vistarama QUỐC TẾ

TỪ THỨ TƯ 20-2-1974

Với tài tử đang được nổi mộ STEPHEN BOYD và cô đào nẩy lửa RAQUEL WELCH

CINÉMASCOPE — Màu DE LUXE

NÓI TIẾNG PHÁP — Phụ đề VIỆT, ANH, HOA

SONGTHAN

SỐ 794 — THỨ TƯ 20-2-74 (29-1) AL

CHỈ MỘT GIỌT DẦU PHỤT LÊN KHỎI VÙNG TRƯỜNG SA TOÀN THỂ VÙNG ĐÔNG NAM Á SẼ NÁT NHƯ TƯƠNG

■ Vùng biển Trường Sa sẽ trở thành khu vực tranh chấp quốc tế ■ Công ty Esso có hy vọng nhất trong việc khai thác dầu trước tiên ■ Có dầu dân VN vẫn vậy cũng như Nam Dương hàng năm vẫn phải vay tiền Nhật với mức lời cắt cổ, mặc dù Nam Dương cũng mang tiếng là QG sản xuất dầu ■ Nguồn lợi duy nhất đem đến từ dầu hỏa VN vẫn là : HY VỌNG CHO QUA CƠN ĐÓI KÉM.

— ĐÔNG VŨ

■ Vụ tranh chấp tại quần đảo Trường Sa có thể trở thành 1 vụ tranh chấp quốc tế mang kích thước của I Trung Đông thứ hai. Mặt nhà ngoại giao Y Đại Lợi cũng lên tiếng ở VN để đưa ra nhận định như vậy và ông nhấn mạnh rằng «người ta đã quá quan trọng hóa vấn đề chiến lược hay dầu hỏa ở Hoàng Sa cho thật ra quần đảo này là quần đảo chỉ không thể kiếm thêm được 1 thứ quyền lợi nào khác ngoài chất phân-phát trong phân chim». Theo lời nhà ngoại giao Y Đại Lợi, giữa mối của những tranh chấp đã đội trong trong lai chắc chắn sẽ bắt nguồn từ Tây Sa nơi mà VNCH-THĐQ và Phi luật Tân đang giành quyền kiểm soát.

Vấn đề tranh chấp giữa quyền thường là bắt nguồn phát tập và kéo dài sau bên tranh chấp chỉ sử dụng những phương tiện bạo bình để giải quyết. Những tranh chấp hiện nay giữa VNCH Trung Hoa Dân Quốc và Phi Luật Tân hiện nay chưa biết sẽ đến tới kết quả nào, nhưng điều chắc chắn là càng ngày nó càng gieo giữa những quốc gia từng đồng minh trong chiến tranh trở nên căng thẳng. Trong khi đó báo chí thế giới liên tiếp đưa ra những suy điển về tình trạng hy vọng có dầu ở quần đảo Trường Sa. Một nhà bá đương học Mỹ là ông K.O. Emery thuộc viện Hải Dương Học Massachusettes đã tuyên bố một câu trong số những tranh chấp ở Trường Sa thêm hy vọng nếu tài phải đánh xét một triệu Mỹ kim vì sự này thì tôi không chắn chắn gì và sẽ cho khoan dầu ngay vào ngày mai» Tiến sĩ Emery đã từng có chiến trong một phái bộ đặc biệt của Liên Hiệp Quốc về chiến ông đã về bảo đã VN vào lực địa VN từ năm 1967.

Vào năm 1970, sử dụng các tàu Hải dương học của Hải quân HK, tổ chức Viện Á Kinh Ủy Hội đã về được bản đồ vùng trải dài từ biển Nhật Bản xuống bờ biển Nam Hải và chung quanh biển đảo Đông dương tiếp vào vịnh Tiết Lan. Đa trong số những lớp thủy tinh thạch lớn nhất nằm trong biển đảo Đông dương. Theo các tài liệu của tổ chức Viện Á Kinh Ủy Hội thì khu vực khoan đầu lý tưởng nhất gồm một dự án khai thác các lớp thủy tra thạch chứa 140.000 dặm vuông dầu nằm ngay trong bờ biển NN lấn qua lãnh thổ Hoa lục. Một vùng khác tài dài từ phía Đông Nam Trường Sa bao quanh bờ biển Sarawak và khu vực thứ ba nằm giữa ĐĐ và bán đảo Mã lai Á ở phía Nam Thái Lan đến quần đảo Anamba ở ngoài khơi Mã lai Á.

Do đó, nếu nhìn vào bản đồ thềm lục địa, người ta thấy quần đảo Trường Sa nằm ở giữa vị trí các mỏ dầu nay và ở trung tâm các dòng thủy lưu chảy đến ở đâu phía Nam Annamba chắc chắn sẽ chiếm giữ vị trí chiến lược nếu có các cuộc khai thác quan trọng.

Tuy nhiên, trên đây người ta cũng mới đề cập đến những viễn đề có tính cách lý thuyết và thuần nhất nó về thủ tra học. Cho đến giờ phút này các đại tập đoàn ĐNA cũng mới chỉ mò đến mỏ dầu nhu mật hy vọng. Chỉ dấu hiệu thì vẫn còn quá mù mờ ngoài trừ việc một công ty dầu Mỹ đã khởi sự khoan dầu ở bờ biển Thái Lan. Bên ngoài vùng ĐNA mà khu vực dầu hỏa thuộc vùng đông bắc Đại Loan đã được các công ty Đại Hàn Nhật và Mỹ đầu tiên. Tại VNCH cuộc dầu thăm dò khởi sự và VNCH cũng mới chỉ kiếm được 6 triệu Mỹ kim về điều gì là nguồn lợi dầu hỏa-tăng số tiền thường lý quyền đặc nhượng. Tuy nhiên có 1 sự việc đáng chú ý đó là sự kín miệng của các công ty dầu hỏa đối trong các khẩu của VNCH. Cuộc dầu thăm đã qua đi gần trên năm rồi mà vẫn chưa thấy dấu hiệu nào chứng tỏ các công ty Mobil Oil, Esso, Shell hay Sun ninghdale chuẩn bị khoan dầu. Theo tin của Reuter các phái ngôn viên của các công ty này luôn miệng nói cũng bi hy vọng vẫn có thể khoan mỏ dầu trong 1 tương lai gần. Người ta không thể tiết nào về những hy vọng như thế được hễ ở ra ngoài, và ở trong tin các công ty thì vẫn kín miệng như từng chưa.

■ Tuy nhiên nhìn vào những hoạt động bề ngoài của cứ vào những sự chuyển dịch của các toán chuyên viên đang có tại Vũng Tàu và Phan Thiết người ta có thể đoán được rằng công ty Esso sẽ là công ty khai thác mỏ dầu sớm nhất. Một cán cứ nổ của công ty đã được thiết lập tại một hòn đảo ở phía Nam đảo Phú Quí, đồng thời 1 sân bay nhỏ của Esso cũng đã được xây dựng ngay trên đất Phú Quí. Nhiều toán chuyên viên của công ty được gửi đến nơi này và hy đã khởi sự thiết lập giàn khoan. Theo lời một số các chuyên viên dầu hỏa VNCH thì việc khoan một giếng dầu đòi hỏi một thời gian khá lâu. Thế nhưng theo tin tình, công ty Esso có thể khởi sự khoan dầu vào tháng 7 năm nay.

Tuy nhiên, vẫn còn một vấn đề quan trọng và gay go. Đó là tọa lượng của các tiềm dầu dưới thềm lục địa VN.

Chỉ phí dành cho việc khoan dầu thường tài lớn lao và các công ty nếu phải tính toán rất kỹ để so sánh số lượng dầu có thể khai thác và những phí tổn đã bỏ ra để quyết định tiếp tục công việc hay không. Theo tin tiến sĩ Emery vùng bờ biển Á Châu có khả năng cung cấp một số lượng dầu tương đương ở Tây Đông, Venezuela và bờ biển HK. Tiến sĩ Emery cho biết thêm rằng ngoài VNCH được đã biết chứ trong số các mỏ dầu nay chưa là lớn huyền.

Nhìn lại số cả nhiều điền tiền của vấn đề dầu hỏa VN người dân VN có thể hy vọng, hy vọng cho bao những ưu tư đè nặng trong lòng trước sự khó khăn của hiện tại biện nay mà thôi. Cho thấy vẫn chẳng có ai nghĩ rằng trong một năm, một chiều người ta có thể lấn ngày vì dầu hỏa. Bởi vì hoa ai hết người đến Việt đầu hiểu rằng nó mỏ dầu chưa chắc đã giàu. Trường hợp đã Trung Đông, trường hợp Nam Dương đã qua đã để minh chứng. Tiền bạc vì dầu hỏa nếu có chỉ tập trung vào một số thể lực. Người dân Nam Dương hiện nay được hưởng gì sẽ các mỏ dầu hỏa của họ và Nam Dương hàng năm vẫn phải vay tiền của Nhật với mức lời cắt cổ. Và lại con chuyện nay nữa. Hãy một giọt dầu VN vụt lên khỏi mặt biển chắc chắn cuộc tranh chấp vùng biển này sẽ trở thành khu vực tranh chấp quốc tế và Trường Sa sẽ trở thành nơi nát như tương. Chính phủ VNCH hiện đang chuẩn bị một bản đồ mới của TC thay thế bản đồ cũ của TC năm 1973 chưa kể lãnh hải giữa VN Mã Lai Á Indonesia và Phi luật Tân.

04.02. — VNCH bác bỏ tin lập liên minh quân sự với THQG và Phi Luật Tân để đối đầu TC trong vụ TS HS vì VNCH không muốn chia sẻ chủ quyền trên vùng đó.

05.02. — Phát ngôn viên BNG VNCH bác bỏ luận cứ đánh chủ quyền trên Trường Sa của THQG và TC.

Chính phủ VNCH hiện đang chuẩn bị gọi thầu đợt 2 thăm dò khai thác nhiều lô bên thêm lãnh hải VietNam, những công ty đã trúng thầu đợt nhất đang chuẩn bị khởi động đó. Hình chỉ một hệ thống dàn khoan có thể được thấy ở Đông Nam Á.

TÀI LIỆU — NHỮNG NGÀY THÁNG ĐÁNG GHI NHỚ CỦA DÂN TỘC VN VỀ BIẾN CỐ HOÀNG SA 1974

11-01 : Tân Hoa xã loan đi tin Bắc Kinh « tố cáo Việt Nam Cộng Hòa ném thiệp vào lãnh thổ và chủ quyền của Trung Cộng vì đã cho các quân đội Hoàng Sa và Trường Sa là của Việt Nam Cộng Hòa.

16-11 : Ngoại Trưởng Việt Nam Cộng Hòa Vương văn Bắc bác bỏ tố cáo Trung Cộng vì phạm chủ quyền Việt Nam Cộng Hòa trên quần đảo Hoàng Sa và Trường Sa. Bản văn tố cáo ghi nhận Trung Cộng đã cho người và tàu ngư nhân vùng lãnh hải quanh các đảo Cam Tuyền, Robert), Quang Hòa (Duncan) và Duy Mộng (Drummond) thuộc quần đảo Hoàng Sa (Pattarcls Islands) và đã bộ đường chôi và trên cờ trên đó.

16-1 : Quan sát viên VN tại LHQ thông báo cho Chủ tịch Hội Đồng Bảo An LHQ việc TrungCộng xâm phạm chủ quyền VNCH.

17-01 : Chiến đấu Hải quân VN CH thro đối với 2 tàu TC xuất hiện trong khu vực Hoàng Sa.

18-01 : Hải quânVNCH phái giác thêm 2 tàu TC gần quần đảo Quang Hòa (Duncan).

19-01 : Bộ ngoại giao VNCH ra tuyên cáo kêu gọi các dân tộc yêu chuộng công lý và hòa bình lên án hành vi khiêu khích đầy bạo của TC nhằm vào 1 quốc gia độc lập đã bước TC tức khắc chấm dứt hành động nguy hiểm đó.

19-01 : (10,20) 1 bộ tổng hạm TC loại Krosstadt khai hỏa vào khu trực hạm VNCH Trần Khánh Dư (HQ4), giao tranh xảy ra thiệt hại cả 2 bên.

20-01 : Quan sát viên thường trực VN tại LHQ gửi 2 lá thư thông báo Chủ Tịch HĐBA và Tổng Thư Ký LHQ tiến hành khẩn trương tại Hoàng Sa do việc TC nổ súng ở đảo Quang Hòa và yêu cầu 2 vị có biện pháp thích nghi.

— Các nhiệm sở ngoại giao VN CH tại các quốc được cài thị trình bày cho các Chính phủ sở tại về nội vụ.

21-01 : Các Đại Sứ Ngoại quốc tại Đô đô VNCH được thông báo đầy đủ tình hình.

— VNCH gửi công hàm thông báo nội vụ cho các th nh viên ký kết định ước Hội Nghị Quốc Tế về VN tại Ba Lê việc đến điều 1 Hiệp định và điều 4 Định ước châu đám xy toàn vẹn lãnh thổ VNCH.

— Phát ngôn viên LHQ xác nhận VNCH yêu cầu LHQ triệu tập HĐ Bảo An khẩn cấp xét vụ TC đánh Hoàng Sa.

21-01 : Tổng công Đoàn Tự Do tuyên ngôn lên án hành động TC vi phạm chủ quyền VNCH tại 2 quần đảo Hoàng Sa và Trường Sa.

Hội đồng Đô Thành kiến nghị phản đối hành động đã quốc TC. Hội đồng Tỉnh Khánh Hòa và Thị Xã Nha Trang kêu gọi các quốc lãnh đạo làm mọi cách để bảo tồn lãnh thổ.

22.01— HĐ Tỉnh Gia Định, Liên Minh Dân Chủ Xã Hội, Chi Hội VN-Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu thân Hữu TC xâm lăng, kêu gọi nhân ở chống ngoại xâm.

24.1.- Tổng Liên Đoàn Lao Công VN, Hội Ái Hữu Thương Phế Binh ra tuyên cáo phản đối TC và kêu gọi thế giới về nội vụ.

24.1.- Phân Hội Phế Binh Hải quân VN ra lời kêu gọi mọi giới đồng bào bảo vệ lãnh thổ.

8.1- Hội Cựu Quân Nhân Hải quân lên án TC và ca ngợi tinh thần chiến đấu của Thủy Quân.

29.01: Dân chúng Saigon đón tiếp trong thế Tuần Dương Hạm Ly Thường Kiệt HQ 16 trong bắn chìm 2 tàu TC ở Hoàng Sa trở về tới Lữa Bách Đằng. HQ.17 đã bắn chìm 2 chiến hạm TC số 271 và 396 bằng trong phái 127 ly. HQ.16 trong đạn vẫy 1 lỗ hổng nửa thước sát mặt nước hư máy điện bị nghiêng về trái.

Hạm trưởng và các binh sĩ được tưng hô chương. HQ.16 dài 94.4th rộng 12.5th, trọng tải 2.800 tấn, vận tốc 19 nốt, trang bị đại bác 40ly, 76 ly và 127ly gia nhập HQVN ngày 21-06-72.

-01. Tân Hoa Xã Bắc Kinh loan tin TC sẽ thả nhân trong vụ đánh chìm VNCH bị họ bắt ở Hoàng Sa tại cầu xe lửa Shum Chum (Đông Đằng) tiếp giáp TC và Hồng Kông. Năm binh sĩ này đã bị đánh THX còn cho biết thêm thêm người nữa trong đợt sau nhưng không nói rõ lúc nào.

Phụ tá Chánh trị Bộ Ngoại Giao VNCH chuyển lời tri ân VNCH cho Hoa Lan qua Xứ Lý Thường Vụ LHS-HL ở Saigon về việc tàu Hà Lan vớt 23 thủy thủ đoàn chiến hạm Nhật Tảo.

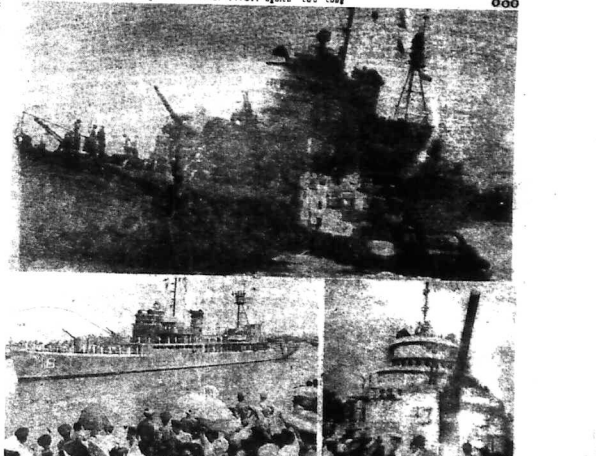
30-01 Ngư phủ tỉnh Bình Định cứu sống được 14 binh sĩ HQ đang bê cách Mỹ Yêu 30 hải lý. Trên bè có một binh sĩ đã chết từ trước. Các binh sĩ này đã bơi đến Vĩnh Lạc (Money) ngày 17-1 và bị Mỹ TC bắt bớm ngày 20-01 đã bơi 09 ngày trên biển.

31-01 Phái đoàn Boeing của HKVN bay từ Tân sơn Nhất đến Hongkong đón tàn chiến sĩ VNCH trở về Lúc chiến sĩ nếu đau yếu, có một người chẳng nang được cần trợ giúp như cáo sinh hùng Phó Đô Đốc Lâm ngươu Tanh. Tr Lịnh Phái HQVN được sự đi đón tiếp.

01-02. HQ gầu bay chương cho tàu cứu Phi luật Tân về Trường Sa PNV Bộ Ngoại Giao tố cáo chính sách bành trướng lãnh thổ của TC dựa trên bản đồ mới của TC tháng 1/1973 chưa hết lãnh hải giữa VN Mã Lai Á Indonesia và Phi luật Tân.

04-02. — VNCH bác bỏ tin lập liên minh quân sự với THQG và Phi Luật Tân để đối đầu TC trong vụ TS HS vì VNCH không muốn chia sẻ chủ quyền trên vùng đó.

05-02. — Phát ngôn viên BNG VNCH bác bỏ luận cứ đánh chủ quyền trên Trường Sa của THQG và TC.



Sau khi Trung Cộng dùng vô lực xâm chiếm đảo Hoàng Sa, dân chúng trên toàn quốc đều lên án, đã đảo sự xâm lăng này. Trong cao trào chống đế quốc Trung Cộng xâm lăng, ngày vẻ của chiến hạm Lý Thường Kiệt sau chiến công bắn chìm 2 tàu của Trung Cộng, đã được đồng bào đón tiếp hoan nghênh nồng nhiệt.

□ hình THANH HUY

Hòa bình trên 9 ngòi thuốc nổ

CHƯA HẲN TIN CẬY LẪN NHAU NGA — MỸ THI ĐUA VỠ TRANG

Một quan niệm mâu thuẫn nhưng thực tế, vừa thi đua vũ trang vừa theo đuổi hòa bình chính sách cố mục tiêu mới, vì hòa bình Mỹ không thể để Nga vượt mặt về quân sự, chỉ để đã trễ đua, cớ thể mỗi ngày vũ khí nguyên tử mỗi gia tăng.

□ VŨ HUY

Trước mặt thành công của Nga

Nga nổ vào thành công trong cuộc thí nghiệm loại hòa tiễn liên lục địa. Cuộc thí nghiệm đã được thực hiện vào tháng trước tại 1 hòa đảo nằm giữa Thái Bình Dương, cách Đông Bắc Nga khoảng 850 dặm. Các tuần đạo hàn siêu liên lục địa của Nga đã vượt qua chặng đường dài 4500 dặm đặt xuống các mục tiêu trên hòa đảo nầy.

Sự thành công của Nga nổ đang đặt ra 1 vấn đề tranh luận sôi nổi tại Mỹ : Mỹ có thể chấp nhận để Nga qua mặt về quân sự không?

Trong 1 buổi viếng được hoạt nghiệm năng nhiệt trong tiền quan, TT Mỹ Richard Nixon đã khẳng định : «Chúng ta không bao giờ để Hồng Kỳ tại sống thành một cường quốc hàng khí thế giới». Có thể coi đó là phản ứng tức thời đối với cuộc thí nghiệm hòa tiễn liên lục địa của Nga nổ. Tiếp theo, chánh phủ Mỹ đã đề nghị với Quốc Hội cho tăng gia ngân sách quốc phòng trong tài khóa tới. Bộ là nhằm đề chống lại những cuộc hoạt động gây căn trở điều đình Quốc Hội giữa hai bên vẫn được mệnh danh là bộ cầu và điều hòa.

Người ta biết rằng trong tài khóa trước, ngân sách quốc phòng Mỹ được Quốc Hội chấp ý là 79 ý,5 mỹ kim. Tính theo tỷ lệ lạm phát của đồng Mỹ kim, thì ngân khoản này được coi là thấp nhất kể từ thời kỳ cuộc chiến Cao Ly tới nay. Bây giờ, chánh phủ Mỹ đề nghị tăng lên 85ý,8 ông tài khoản tới. Thêm vào đó, Tổng Thống Nixon cho đề nghị cấp thêm 6ý,8 cho Bộ Quốc Phòng để thực hiện các khí cước đã hao ngày trong thời khóa năm nhằng kể cả này liên hệ tới các chương trình nghiên cứu và chế tạo vũ khí mới. Như vậy, cuộc chạy đua vũ trang đã lại được đặt ra sau gần hai năm tạm ngưng, kể từ khi chiến hiệp hạn chế vũ khí chiến lược được ký kết giữa Nga và Mỹ vào ngày 26-5-1972. Thêm hiệp đề, mới chỉ được coi có tính cách khiêm đã đã bước vào thời kỳ bha hoãn nên được mệnh danh là thêm hiệp I. Ở giai đoạn 2, kể từng Ba năm 1973, Nga và Mỹ đã tiếp tục mở hội nghị đề tiếp tới một thêm hiệp vinh viễn nhằm hạn chế các loại vũ khí tấn công hạch tâm. Hội nghị này chưa thấy đạt được kết quả thì Nga đã thí nghiệm hòa tiễn liên lục địa và Mỹ, tăng gia ngân sách quốc phòng.

Không cần chọn lựa

Khi ký bản thêm hiệp hạn chế vũ khí chiến lược tháng 5-72, Bộ Đặc Thomas H.Moorer, Tham Mưu Trưởng Liên quân Mỹ nhận định rằng lực lượng nguyên tử của Nga và Mỹ tương đương nhau. Nhưng thật ra với bản thêm hiệp nói trên, Mỹ đã nhượng bộ, chấp nhận cho Nga có một số lượng vũ khí nhiều hơn. Tổ chiến hạm, tàu ngầm, nguyên tử, tối tanh lặc ca, phi cơ vận chuyển chiến lược, tất cả Nga đều có con số cao hơn của Mỹ ngoại trừ số đầu đạn cũng có cánh lực có rất tầm hoạt động xa.

Riêng lực lượng trên bộ, quân đội Nga hơn gần 3.420.000 người, trong khi Mỹ chỉ có 2.232.000 người. Bộ lại vũ khí của Mỹ được chế tạo với một trình độ kỹ thuật tinh vi hơn của Nga. Các bản tiêu chuẩn của Mỹ bắn chính xác hơn, nhẹ mục tiêu hơn. Chính vì lý do ưu ở trình độ kỹ thuật cần thiết mà Mỹ đã chấp nhận các điều khoản trong thêm hiệp 5-72 dành cho Nga nơi vũ khí số lượng. Với sự nhượng bộ này, Tổng Thống Nixon đã bị chỉ trích khá nhiều tại Quốc Hội và sau đó đã lực của giới lập pháp khi bước vào giai đoạn 2 của cuộc thương thiết nhằm đạt tới một thêm hiệp vinh viễn. Tổng Thống Nixon đã đề nghị cả Nga cùng Mỹ đều tới số vũ khí hạch tâm tương đương. Nhưng tới tháng 10-73, Nga cho biết sẽ chỉ nguyện phát triển kỹ thuật vũ khí thì đã đạt tới mức ngang bằng với Mỹ nhưng đòi thêm lại đòi hỏi phải có số lượng chiến hơn Mỹ. Nhận xét về lập trường của Nga, một chiến lược gia thuộc Ngũ Giác Đài cho rằng : «Nga tăng Nga muốn trên chân Mỹ rồi sau đó mới nói chuyện nghỉ cả». Tới nay, với giá thành cũng trong cuộc thi nghiệm hòa tiễn liên lục địa, Nga đã chứng tỏ quyết tâm giữ vững lập trường của họ.

Về phía Mỹ, bộ quan niệm hòa bình không thể thành hình nếu cân lực lượng quân sự giữa Nga và Mỹ mất thăng bằng nếu Nga đạt tới được 1 số vũ khí chiến lược nhiều hơn hoặc lại còn vượt trội hơn về kỹ thuật. Do đó, họ chủ trương hoặc phát triển phục Nga, hoặc phát triển hơn Nga để chấp nhận cho Nga có số lượng chiến lược, hoặc chính Mỹ sẽ bắt buộc phải duy trì lực lượng ở mức độ ngăn cản Nga không thể vượt xa hơn hay có tham vọng vượt xa hơn. Cho tới nay thì các cuộc tranh đấu thuyết phục của Mỹ nếu chưa bị coi là thất bại thì cũng chưa thành công. Bản thêm hiệp hạn chế vũ khí chiến lược trong giai đoạn 1 có thể có một giá trị tượng trưng biểu dương 1 không khí hòa hoãn mới. Tiếc thực tế, hai bên vẫn chưa có cách để kiềm soát sự gia tăng vũ khí lên cao nhau.

Mỗi đây Bộ trưởng Quốc Phòng Mỹ Schlesinger đã than phiền về Nga khoa lắt thêm một tấn trọng phòng hòa tiễn. Trong khi đó Nga ung dung gia tăng số lượng vũ khí và các cơ sở khoa học lớn mạnh trong các nỗ lực thuộc lãnh vực quân sự. Năm 1960, Nga chỉ có 245000 kỹ sư và khoa học gia, và Mỹ có 400000. Tới nay con số của Nga đã tăng lên tới 625000 trong khi Mỹ chỉ có 550000. Như vậy Mỹ chỉ còn một chọn lựa là đề viện giải pháp thương lượng, tức tiếp tục chương trình nghiên cứu và sản xuất vũ khí sao cho hơn nào cũng giữ vững thế trên Nga. Thành ra, tình trạng không mấy thay khác với lúc trước khi ký kết thêm hiệp hạn chế vũ khí chiến lược cách đây gần hai năm. Nếu có một vài điểm mới về thí dụ là mục tiêu và chiến lược của Mỹ trong chương trình thì đưa vũ trang lần nay. Trước kia, Mỹ cũng cố và phát triển lực lượng quân sự là nhằm bảo vệ thế giới tự do, ngăn chặn không cho Nga sử lan tràn vào những vùng ảnh hưởng của Mỹ. Bây giờ mục tiêu của nó được xác định nhằm làm áp lực để giữ vững thế quân bình giữa hai bên. Nó cũng có tính cách bổ trợ cho các cuộc vận động ngoại giao để thực hiện chính sách bành trướng lãnh thổ của TC dựa trên bản đồ mới của TC tháng 1/1973 chưa hết lãnh hải giữa VN Mã Lai Á Indonesia và Phi luật Tân.

Đề trả lời những dư luận trên, Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ Schlesinger đã bền lòng hiệp lộ cho chính sách của Mỹ với lập luận cho rằng «chính vì Nga sở vốn nguyên vọng là 1 cớ đặc biệt, nên Mỹ phải đề phòng những thể thức phòng ngừa cần nữa». Ông cũng đã bích dư luận đã sẽ ngăn khoán quốc phòng, và giải thích «Nước Nga phải giữ cân lực lượng trên thế giới và nhất đến Mỹ cho chấp nhận điều mà đã với 1 số người, trong chân mâu thuẫn, vừa vừa thi đuổi con đường hòa hoãn, vừa duy trì 1 thế năng quốc phòng hiệu quả». Mỹ muốn có những liên lực thương đối với nhau. Nga đã nhưng đồng thời khi nào trở đến hòa bình quốc tế vẫn Mỹ cũng phải đề mạnh để giữ vững cân cân lực lượng quân sự trên thế giới».

Trong 2 năm qua Nga và Mỹ đã cùng nhau thực hiện được 5 lần hợp thương đàm, và mới thêm hiệp hạn chế vũ khí tạm thời đã tạm nên được một không khí hòa hoãn nhưng thật ra cái điều hiện tiền quyết để mang lại hòa bình là lòng tin cậy lẫn nhau và sự tôn chế thì vẫn chưa bền vững tuy chưa được một cách đầy đủ.

VĂN NGHỆ
Phụ trách : THẾ PHONG - ĐỊNH HOÀNG SA
SỐ • 794 THỨ TƯ 20-9-74

THƯ TÍN

● **Bà HẢI (Nha Trang)**— *Cả tiền lẫn vốn nguyên gốc, chưa nhận được đơn khiếu nại và cung trả của bà. Nếu tiện xin bà gửi tiếp bản khác. Kính.*

● **Ông TRẦN Đ TRUNG (Phú Bổn)**— *Xin thông cảm với phòng ĐD tại Phú Bổn và cũng không có ai làm Đặc Phái viên ở Phú Bổn hết. Kẻ mạo danh danh nghĩa Sống Thần xin ông cứ việc thẳng thắn nhờ nhà chức trách can thiệp. Kính.*

● **Bà ĐINH THỊ CẢNG (Cần Thơ)**— *Sống Thần vẫn cố gắng giúp bà trong việc đạo lý thỉnh nguyện lên giới hữu trách. Kính.*

LƯƠM LẶT

«SEXY» trên xe Buýt : một tuần tù ở

EDMON TON (AP) — Một thanh niên 23 tuổi, bảm 14-2 đã nhìn nhận là có tội phạm thuần phong mỹ tục sau khi anh ta bị bắt vì khoét 1 lỗ 100 lần 100 tiền mặt chỗ ngồi bụng.

Edward Chatsheuriun đã được đưa vào bệnh viện Alberta để khám nghiệm trước khi ra trước tòa án tỉnh. Và anh quan sát đồng hoàng. Edward vẫn bị kết án một tuần tù ở

Giới chức tại Edmon Ton cho biết, Edward đã nói với viên tài xế xe buýt rằng anh là một đã đi làm nông và tất sự mặc quần áo. Nhưng có lẽ, bảy giờ là 15 đo dưới ... không.

Phi thuyền hôn hợp Mỹ-Ý sẽ được phóng lên không gian.

HOA THỊNH ĐỐN (AP) Co quan quản trị hàng không và không gian quốc gia HK (NASA) hôm 14-2 loan báo phi thuyền không gian thử tự trong thương trình hợp tác hôn hợp Đại Lợi và Hoa Kỳ đã thêm hiểm thương trong khi phóng trong vòng sích dọn sẽ được phóng đi khoảng 18.2 tháp tới.

Phi thuyền được dự định phóng đi trên 1 hỏa tiễn Scout từ Đảo phóng ở Ấn Độ. Đương cách duyên hải Kenya. Phi thuyền 3 hải ly.

Co quan NASA cho biết phi thuyền đó Y chế tạo, tên L San Marco L, sẽ nhà thơ một máy sức tốc khi đó sức cản gió không khí và hai máy quang phổ không lỗ của HK để nghiên cứu cách tạo của không gian, nhiệt độ ở phía trên xỉ hơn độ 85 độ 225cs.

Phi thuyền sẽ bay quanh trái đất mỗi vòng mất 95phút.

Co quan NASA cho hay các vệ tinh San Marco trước đây đã ... vệ tinh được quan sát vòng này, tuy nhiên tin vức cần thiết hơn là tìm cách nào để biến nó thành vệ nhiều biến chuyển của bầu khí quyển gần tỷ trong, cầu tạo và ảnh độ do ảnh hưởng của mặt trời và các hoạt động để tích điện của được các phi thuyền trước đây đã nhận.

TIN VĂN NGHỆ ▢ TIN VĂN NGHỆ

Ban Hát bội Đình Bảng Phi trình diễn tuồng Tiết Giao Đoạt Ngọc

Ban Hát Bội Đình Bảng phi trình diễn tuồng «Tiết Giao Đoạt Ngọc» tại nhà Hát bội Việt Mỹ vào đc 20g thứ Ba 9-1974 dưới sự điều khiển của giáo sư Đinh Bằng Phi.

Ban hát bội Đình Bảng Phi thành lập năm 1960 từng có ... tác nhiều nhất tiếng Đại Tuyến Hình VN và đã gây nhiều tiếng vang khi trình diễn tại các địa phương (Mỹ Tho Vĩnh Long Đà Lạt Phan Rang.)

Đình Bằng Phi đã là 1 con giả danh trong sự tuồng hát bội với các tác phẩm : Tô Ba bình Trung Tuấn Tiết (giải thưởng VHNT toàn quốc 1970) Nữ Oan Thị Kính Sơn Tinh Thủy Tinh Chinh Tây Vương Tô (giải VHNT 1971), Tào Ninh Tuyết Nhơn, Ngọc Huyền Lâm Thế, Tôn Phu nhân quy thụ, và Sự tích Trần huyền Trang (giải VHNT 1972—73).

Hiện nay ông là giáo sư kịch nghệ tại trường QGÂN và ở Đô SG. Tổng thư ký Hội Khuyến Lê CC Ca.

Vé 500đ được bán tại phòng Văn Hoa Hội Việt Mỹ từ 6-2-74.

Giáo sư Phạm việt Tuyên thuyết trình «Nhìn qua Thi Ca VN thế kỷ 20» tại Hội Việt Mỹ

Giáo sư Phạm Việt Tuyên thuyết trình đề tài «Nhìn qua Thi Ca Việt Nam thế kỷ 20» Nhà Hội Việt Mỹ số 55 ... đình Chi, Sg tối 20g ngày thứ 20-2-1974.

Giáo sư Phạm việt Tuyên (tên hiệu Thanh Tuyên) hiện là Giáo Đại Học Văn Khoa tại Sg. Huế Cần Thơ. Ông còn giữ chức ... Viện Đại Học Văn Khoa Huế Đ Văn Hóa Giáo Dục và Đông là Thư ký Trung Tâm Văn Bút VN (thuộc hội Văn Bút Quốc Tế Pen national) P.E.N trước tại Luật(Huế).

Ông đã xuất bản các tác phẩm: Nghệ Thuật Việt Văn (1952) Nghệ Luận Văn Chương (1955) Nghệ luận Lý và Phê Thông (1954) Phê Lao Lung (1956) Quan điểm và ... về Văn Hóa (1959) Văn Hóa Minh Nam (1967) PP Nghệ Luận Phê Bình Văn Chương (1969) Tiểu Dẫn Thơ (1973) ... tổng cộng tác với tuần báo Tân Ký Nguyên và Nhật Báo Tự Do.

Buổi thuyết trình vào của tự do.

CÁC EM SÁNG TÁC ▢ CÁC EM SÁNG TÁC ▢ CÁC EM

MỰC ĐỘNG

● *NGUYỄN NGỌC NHÀ*

Cá 1 không khác nào đó, khi nhìn vào không gian con người chỉ thấy bầng thường mao mao. Những hình bóng xa xua lũ lượt kéo về ký niệm. Và con người đã thể tâm hồn quay về với ngày xưa, để được sống thêm 1 trong kỷ niệm Em cũng vậy hay giờ khi nhìn vào không gian thăng Hệ Em chợt thấy như nhơ 1 thời làm học trò. Những ngày thăng ba em đem bết, bao,ngọc ngà biết bao. Sao xa cơ, 1 cô bé chưa qua tuổi học trò, đã vội xa tới thiên đường yêu đầu ý.

Không gian thăng hệ có gì đầu ngoài những hình ảnh thật tầm thường, không gì phương vị trả bao đó ôi, và những viêng ... kru, ngày xây qua ngày khác, nung nấu tâm bầu em trong nỗi khắc khoải của ngày thăng Hệ.

Ngôi trường đó thật xự em đã quên, đã quên rồi sau 3 năm xa cách. Ngôi trường không phải là ... cũng không lớn lắm. Nó có một vẻ gì trầm mặc và bao dung, Bây giờ, đã trải qua bao nhiêu thăng năm đi có lẽ nó vẫn vậy thôi tiếc điều lắm rồi. Hoặc giờ đây có ai đó đang đã đùng lên cao vừng vừng ... hãng vì như bao người trường khác. Em có thể xao biết được đâu. nơi kỷ bay giờ đó với em xa xưa lắm.

Hạnh,bao tôn nhớ em không nữ? Lâu lắm rồi chắc bạn cũng đã quên em rồi. Có gì đâu khi phải xa rời một người bạn bết hạnh. Hơn nữa ngày phải xa mái trường em vẫn có một người bạn bết hạnh, Hạnh.

Và ở kia mà Việt Nam vẫn khác

Trời Việt Nam đã rạng rỡ sáng dần

Rồi bé sẽ công ba mẹ du ngoạn

Với phi cơ với tầu thủy xe hàng

Đi khắp nam trung bắc khắp giang sơn

Rồi sẽ về miền quê hương xưa cũ

THY HY

(B N : Thông Reo)

KHU VƯỜN CỦA THƠ

Nhà văn A. Solzhenitsyn

HẬU TRƯỜNG VĂN NGHỆ

Về một bài báo của Trường Lưu

Trên Văn Nghệ Quân Đội số 73, Trường Lưu viết một bài về hình ảnh người lính CH trong văn chương Saigon, Lưu viết về tác phẩm của Văn Quang, Nguyễn mạnh Côn, Phan việt Nam, Nguyễn Vũ, Kỳ vân Nguyễn v.v... Nói về Văn Quang, TL cho rằng nhân vật của VQ áo cộc bình nguyên và trang cảm của phim cao bồi Mỹ, vì PNN là bậc lô vong cảm và hình ảnh không thể dân được và Nguyễn Vũ thì qua tác phẩm trường thiên Vòng Tay Lửa Tuy không nói ra, nhưng TL cho tác phẩm của NV bạn VQ và lên án NMC, tệ hơn nữa là phần Lửa Kỳ vân Nguyễn tác giả Tim VÉ S.ch Lạ là của NMC. Thực ra mà xét, TL không thể phân tích tác phẩm qua nhóm quan mắc sai, chỉ lợi cho Cộng thế vơ v o, cái gì thấy vạy là đề tôi cho Xích, cho cao bồi Mỹ tác hại Vì vậy TL luôn lôi ra tung những câu thơ được trích từng đoạn có lợi cho CS để đề cao, những truyện mới chiếu nhà được từ xưa của tiểu Đồi Dân và khen hết lời. Thực ra, hình ảnh người lính CH VN thưa hầu là chỉ phần kích trong sự góp sức vào vốn VQ, hay cho chín chắn chẳng hạn, Nhưng thật tồi trong truyện của KVN mặc dầu TVSL được giải thưởng văn chương ở thời Đệ Cộng hòa, Cũng vẫn lại là một thứ tác phẩm bôi đen của giải văn chương tồi, chính thức nay đưc lượp phê bình bôi đó cũng đã phê phán khá khắt. Cũng như không thể kết tội PNN như thật bạo trong việc được giải thưởng như đã phê phán của Cộng, là PNN con Nhưa và tác phẩm của một tên văn công hồi chánh bạng bết, hoặc PNN là Xịa, vì chẳng ai cho lý gì văn chương lạghiu, chỉ huy của CS. Tác phẩm văn chương của Tế Hanh, chẳng hạn, như Người Non Ngàn Dậm đã cầu gọi là Văn Nghệ Giải Phóng xuất bản, vẫn chỉ là 1 chiêu vào thương đu trong đúc CS chưa thôn tính được miền Nam, lâm ra vẻ thì phơm mang dân tộc tính, ít đáng tính như những bài viết thơ ngăn trong hồi Kháng chiến 45,Quốc Cộng con đang ăn nhau mà đuổi, giữ Phập. Nói như nhà thơ Trần Dạ hồi xưa phê bình Tập Việt Bắc của TH, TD cho là vì VC muốn tỉ là hoà thì chắc rằng ... TD bây giờ được phép phê sẽ cho rằng tập thơ này cũng tỉ tỉ pa ra ... tỉ tỉ vẫn giảng mà thôi. Chẳng lẽ gì tính yêu đất tộc của thơ Tố Hữu như «thương người» thương quê hương đồng thương mồ mả người dây là dân tộc và ông đây là Xích Tà Lưu đây ! (IP)

HỘP THƠ

● **Em MẶC TY (Ba Tri)**— *Đã nhận được thư của em rồi đấy, có gì mà ngại với ngùng. Đến với khu vườn để cùng đùa chơi với chị và các bạn, cùng đồng quan trọng quả về chuyện đó, nhiều khi mình đọc của mình viết thấy kỳ nhưng người đọc đọc lại thấy cái hay ở đó cũng nên. Chị không viết thư riêng được vì bận lắm, thông cảm cho chị vậy nhé.Thương*

● **Em QUẾ KHANH (Sg)**— *Hôm tết chị đã nhận được thiếp chúc xuân của em và cũng đã tới lời OK rồi mà. QK học khá như vậy chị vui lắm nhưng nếu tự vưởng quá số 5 là ăn phạt à nha, chị đã nhận được tâm vế số của em và đang mong đến ngày thứ ba bắt đầu mình trăng số để có thể thực hiện điều mà Quế Khanh mơ ước: lập một đại gia đình của khu vườn và hơn thế nữa, mở một nghĩa thục tại Sa-gon. QK có hy vọng cùng chị xem nhà QK còn nhà mà đã có những ý tưởng chín chắn lắm chị rất vui vì có một người em tính thận như vậy. Vẻ việc tặng hình QK hiếu giúm chị đi vì ở trường hợp của chị khó lắm em ạ, tặng em mây mà không tặng em khác thì cũng tội còn nếu tặng tất cả thì tội chín chị quá QK có đồng ý với chị như vậy. Không? Mong bài và thư của em. Thương.*

● **Em ĐẶNG TRẦN LÊ(ĐT)**— *«Một buổi sáng» của em đã được chọn và sẽ đăng trong những ngày tới, tư chọng gì mà thương gì đã là làng lên thế nhỉ ơi, đường đời cần dài ngoằng dài ngoằng mà sự ước mơ quyết định rất nhiều trong việc thành đạt hay thất bại nên ước nhiều quyết sức dẫn chúng ta chinh là cái cách cư xử đúng và tốt đẹp nhất đấy bé ạ. Thôi chị nói nhiều đó thôi không để lại nói chị lắm có nhu là học trò của Thầy Không Tử, Mạnh Tử... thứ thiết ấy thì mệt lắm. Dưới tình em cố gỉ lạ không, việc học của em tốt đấy, thư kể cho chị biết với Thương.*

CÁC EM TÌM HIỂU ▢ CÁC EM TÌM HIỂU ▢ CÁC EM TÌM

Các em biết gì về đời sống loài Rùa

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Tuy nhiên tiên hành trình nghỉ ngủ là ngày hoàn toàn luôn chực chờ chúng bị người, chim, thú bắt đề đang thịt của non mà. Rùa đẻ mỗi lần có 30 đến 40 trứng chôn làm ba lần.

Rùa nhớ có cái vỏ cứng để tự vệ khi ăn ngay hiểm chúng đang nằm mới của ngỏ rất đầu và bốn chân vào đầu trong các mu rùa như đã đã chui vào ... Khi đông loại đánh nhau thường biết chỉ phá vỡ đã tàn cùng. Đó là phần của chúng ... thịt mềm nhất. Chúng cần nhau rất dai, các mãy ngày liền say mê đến không biết gì xảy ra chung quanh, người ta bắt rồi đi đùng nhất vào lúc đó.

Rùa luôn luôn phải chạy trốn trước kẻ thù-số 1 chính là thú của nó ngon, đó là loài người. Dù nó sống trên bờ hay dưới nước chúng cũng bị săn đuổi bằng mọi hình thức: bẫy vào, móc, gậy, lưới. Cách bắt rùa đề nhất là làm sao lật ngửa nó ra.

Giống rùa chỉ thích hợp với đời sống tự do, nếu nhốt chúng lại cũng tại một chỗ nào đó chúng dễ bị chết hỏi nhiều bệnh kể cả bệnh lên. Phải khi nào cần bị những chúng bịnh thì chúng tự phân nhũng ra mà dạy «em bị lũng nhiều 18 ch. bị ... khoan thông.

RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT ▢ RAO VẶT

LINH TINH

ƯNG PHÁT trồng răng

159 Vũ đã Ngụy Phế Nhuận May mốc tối tân. đảng bọc giả phát chăng

Đất bán

Bán 2H 12C,66 thước vuông đất tại Thủy Tây Hồi rất thích hợp để lập sòng trại, và nghỉ trang.

Xin hỏi số 28 Mạc Đĩnh Chi Saigon, phòng Tai chánh, ông Bùi văn Cảo.

Nhà bán gấp

950 000 đ, rộng 100th, vuông 3 phòng gạch bông, diện nước đầy đủ có sân để xe và mát không đất trống hoa. Tọa lạc tại ấp Bình Hòa, thôn Tân Thới Giang 133 Vũ Tánh Saigon. Tel. 98.810-25.644 vào buổi sáng ● đến 14 ...

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73, Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T 91-194 (qua 291 Trần hưng Đạo).

Trung tâm Saigon kiến trúc mới phòng máy lạnh và phòng thường lên tính có sân để xe hơi kín đáo.

Trọng thưởng :

Tôi có mất xe Honda SS—50 số đăng bộ SE 1394E tại quận Gia Long trước Bộ Kinh tế.

Ai tìm thấy xin liên lạc số 113/43 Phan văn Trị Q.5 xin hậu tạ.

Nhà bán : Ngang 8m sâu 40m đất tư hữu mặt tiền. Trường hợp lầu cư xưởng, 2 tầng lầu. Có giấy giấy,nước. Hỏi số 358 đường Nguyễn văn Thoại (gần trường Nữ quân nhân)

Cần 1 cậu Học sinh vui vẻ, lễ độ, để kèm 3 em học sinh lớp 2,3,4 mỗi tối 2g, trong thành ở ngoài. Ưu tiên cho em nào ở vùng Gia Định và có sẵn đồ ăn. Thư về cho biết gia cảnh và cho thư mời đến sau: Ô. Chiêu, 369/2, Hùng Vương Tsỉ Nghĩ Gia Định. (Không nhận tiếp trước khi có thư.)

SV Kỹ Sư Phú Thọ

Kinh nghiệm tin tâm nhận dạy kèm tại lớp 12AB trên xưởng. Xin liên lạc Vô tên Lợi—Vương Thái Hòa Lý Xá Sinh Viên Phú Thọ (Bưu E Chợ Lớn)

Mất thẻ đăng bộ

Tôi có đánh rơi mất Thẻ Đăng bộ số FC 1187 tại đường Lê Lợi. Ai nhặt được xin mang đến 133 Vô Tánh Saigon 2). Hậu ông Năm. Xin hậu tạ.

Bán xe Bán hai xe vespa tài ế 2150.Tuần trong tốt. Giá thiệt rẻ

HỌC

Việt Nam số 1

cái gì cũng số 1 kể luôn cả TÌNH YÊU Đào Bá Mỹ nói vậy Nếu nghi ngờ, xin qui vị tới coi ngay

HỀ 72

Lớp PHÁP VĂN

Do GS kinh nghiệm và tận tâm hướng dẫn—Sĩ số giới hạn—Học phòng lạnh—Ghi danh: **14 Cao Bá Nhạ** *Sg2*

HỌC RADIO TV CASSETTE

Khai giảng : 1 và 15 tây mỗi tháng

RADIO : Ráp máy bằng thực tập liên tục 1 tháng

THANS : Sửa máy m.h in máy trường

CASSETTE : Sửa thật sự máy trường

TV : đọc đáo, học xong sửa được máy. LỚP TRƯỜNG PHÒNG SỬA CHỮA — Sửa cao cấp bằng Đưa ra đề tử. Chỉ nhận các bạn đã biết sửa TV Transistor. Kết quả khỏi lo Đối ngày học viên đang học thực hành nhiều. Mỗi khóa có sách chỉ dẫn sửa chữa riêng (tài liệu đặc biệt) GS Bảo : Tốt nghiệp TV Pháp—My trực tiếp điều khiển Có nội trú.

Trường điện tử Hiện Đại

77 Trương minh Ký — Gia Định

Băng EFT và MAUGER

209 Nguyễn văn Sâm Gần bót Quận Nhì. Đ.T.97288

Tiếng Hoa Kỳ đã thực hiện song toàn bộ English for Today, âm thanh tuyệt hảo, bằng học Đàm Thoại tử đề đến khó. kèm sách đối chiếu Mỹ-Việt. Bằng học Mauger toàn bộ 1,2,3,4, bằng học thoại Pháp, kèm sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều bằng Pháp ty học, soạn thảo tăng phu ẩm thanh điều luyện. Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Có lớp Anh văn và nhân xa nhóm 3 học viên. G.S Tăng, 23 năm chuyên nghiệp.

Dạy cắt may

Nhà may lớn nổi tiếng đẹp nhất Thủ Đô. cần đào tạo thêm một số thợ giỏi. Bạn muốn trở thành tay thợ cắt khéo hãy ghi tên học khóa ấy may áo đi : **Regian và Đỏ đầm** học thực hành ngày trên vải. Có khóa cấp tốc đề xuất ngoại hoặc nhận tiệm ; Ghi tên tại nhà may **HOA HẬU** 562 Phan đình Phùng Saigon

Yêu nhau tới HỀ 72

Thực hiện ở HỀ 73

Khởi điểm đầu Xuân 74

HỀ 72

Gần 100đ cạ ký, tui tỉ, số ký hồn hoàn ra mắt quý vị trong cuốn chim vui tươi, sẽ nói hòn hòng nhất từ trước tới nay

HỀ 72

Chiếu ngày 19-2-74 tại

Casino Sg - Đại Nam Hưng Đạo - Văn Hoa Đa-lao **Văn Hoa Saigon - Lê Lợi Opera, Thủ Đô**

Nhận Nữ khó hơn Anh, Phép ngữ từ lời nói đến văn tự. Học Nhận Nghề phải bằng chính vốn mình đã được.

Hãy đến với

CHÂM VỮ

Tại 181B Trần quang Diệu Saigon 3

Nơi chuyên hướng dẫn bằng chính vốn Nhật Bản. Qua Giảng Cấp Đầu mỗi 3 Lớp khai tâm : sáng, chiều, tối. Học 6 giờ mỗi tuần, Mỗi lâm hạt đợt : 1 và 16-2-1974. Vì phải sắn tay cho từng người tập chữ Hán và 3 thứ chữ riêng của chữ Nhật Bản nên mỗi Lớp không nhận quá 10 người.

Có giờ riêng giảng dạy lại tuần tận nhóng bài học bằng chính vốn và Lớp Ý tiếp đó nói, và luôn của Trường nào.

Anh Văn CẤP TỐC BẢO ĐẢM

TỪ TÂI. NHA Y và IOEFL

Mở ngày 18-02-74

— Do G. Sư H. TUẤN HUY (Ba-Đức) Kỹ sư SMITHSON và G. Sư LRIC.

— TRUNG CẤP BẢO ĐẢM ; 02 THÁNG NÓI và VIẾT 5000 cần thăng dụng và NGHỀ MÁY thuyết trình Lớp vào đủ tiết mục : Nhóm xã hội giáo dục, kinh tế, thuật trắc, và tiếp nghiệm. Học phí 11.000đ trọn khóa, tuần học 6 ngày.

— LỚP SƠ CẤP cho người CHƯA BIẾT : BẢO ĐẢM 01 Tháng NÓI và VIẾT 3000 các thăng dụng. 01 Giờ TRIẾT TỰ là đọc tiếng ANH để dạng. Học phí: trọn khóa 6000đ.

— ANH NGỮ TỪ TÂI II A, B.C tức nghiệm đề lớp SÁNG - CHIỀU - TỐI. Học phí 8.000đ trọn khóa: BẢO ĐẢM TRÊN 14 ĐIỂM ở kỳ thi.

— Bắt đầu nhận luyện thi NHA Y và DU HỌC.

— Ghi tên tại 401 Phan Thanh Giản Saigon 3 (góc Cao Thắng và Phan Thanh Giản Saigon 3).Có bản sách đối học và thi trắc nghiệm MICHIGAN, TOEFL và NHA Y.

2 SV Nhà tăng lầu từ lớp 11 trở xuống Xin L/L: 128/2 Bàn Cờ Sg 3 tel: 96566 (buổi chiều)

TRƯỜNG MAY THÀNH MỸ

— Trường lớn, sân bọc phí rất nhẹ

— Học xong, được giới thiệu đi may

— Bằng chắc thợ và giá rẻ

— Hữu dụng, khi nhàn ngồi, công sở

Và học mỗi ngày

339B Pétrus Ký Saigon

Sinh viên — Cần Tài tại Nhận kèm tư gia từ lớp 10 trở xuống Liên lạc : Thanh Thủy 10K Cư xá bắn hợp Phú Thọ Tân hiệp Thành Sàigon 10

THUỐC

Trừ Sạch Gầu !

Bằng thuốc BELLA

Mới phát minh.

Kết quả mỹ mãn (BETA)

Có bán tại các nơi thuốc tây

Dầu Cù Là

hiệu CON SÓC

MÙI THƠM DỊU MÁT

DẦU CÙ LÀ HIỆU CON SÓC

Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiều vương, ngoài giúp dưng bụng. Ngu, tỉ mỉ, nóng lạnh, trồng thực, no hơi, sinh bụng, say xăm mặt mày.

NHÀ THUỐC ĐẠI LINH

535 Đường Khánh Hội Saigon Kho nhà ... (KN số 164 B.Y.T. Ngày 24-7-73).

SIROP Bannox

Trị : BAN NÓNG

Đan nhức : 58 mỗi.

Khốc đêm — Lăn khóc

Có bán tại các nhà thuốc tây.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Réactin — Lăn ăn ngon

— Chóng Lên cân

— Dễ ngủ yên

— Trị phong ngứa.

Bán tại các nhà thuốc tây.

NHÀ THÊU **MARIA**

4 Kỳ Đồng Saigon

Chuyên thêu :

● ÁO LÊ

● QUẦN KỲ

● HIỆU KỲ

● ĐOÀN KỲ

ĐẸP — RẺ — BỀN

Nữ Kim Cao

Các chứng bệnh phụ nữ : Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lâu hành kinh đau bụng người gầy yếu mệt mỏi, ít ăn, ngủ ngon, ra nhiều xao nào dùng : NỮ KIM CAO Quảng An Hòa (KN 614 ngày 18-12-1963.)

TRÍ LẬU : Trị các chứng nội tạt đi vào của máu tươi ra có giọt, hãu mũu sung nổi mụn, ngứa ngáy, đi dùng khó khăn đại tiểu đau rất dùng thuốc để lọc huyết, làm mát mẻ đại trường trừ ung độc kết bẩu. Mới phát hay đau lâu ai bị bệnh đại tiểu ra máu bìu kinh niên nên dùng Trí Lậu Quảng An Hòa KN 1252 28-9-56.

Ho Suyễn

Các chứng suyễn kinh niên ho cảm ho đàm ho khan ho ran tức ngực ho nhiều ban đêm ho lâu ngày ho sẽ hao, dùng thuốc ho.

QUẢNG AN TIÊN

KN 619 ngày 18-12-63

ĐAU GAN—YẾU GAN

Nhức đầu mắt gối, Ăn không ngon chậu tiêu, hay nổi mẻ day nhức, ít ở một nơng trong mình bồn uất, hay ngừa dùng thuốc trị bịnh gan

QUẢNG AN HÒA số 1 bổ trị Gan và số 2 để bổ Gan Ích bổ ở các tiệm thuốc Bắc) và 169 Lê văn Duyệt Saigon.KQ 617 18-12.1963

Thận Trung Bửu

LA VẠN LINH

CÁC CHỨNG BỊNH ; Tê thấp Đau xương, Nhức gân, Tê bại, hoài gân, đi đứng khó khăn, ngoài nhà lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi, Giả cả bao đau đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN

LA VẠN LINH

2 loại hoàn mật và ngăn ngừa Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tăng phát hành 537 Đường Khánh Chelon KN số 606/608 ngày 17-12-63.

Cơ thể bải hoải

THẦN YẾU

Hay đổi đêm nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai

Sau khi mất kinh thì nên thăm bung cho biết tỏ mình đã thọ thai hay chưa ?

1) **Khi có thai** mà có huyết trắng hay đau trăng do dưới, nên uống ngay BÀ ĐÀ AN THAI số 43

2) **Khi có thai** mà thấy mệt mà bào thai, đã được thì nên thường uống BÀO MẪU DƯỠNG THAI số 11. Bổ dưỡng, sinh đẻ, con mạnh

Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.

VÔ VAN VAN THUDAUMOT

CÁC CHỨNG HO

HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho đêm đêm ho suyễn, sản phụ, ho đầy đưa không đớt, cần trị với :

PHÉ TANG BỬU LA VẠN LINH

Các chứng bịnh về Tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp tim đập mạnh, sợ sẩm, chóng vàng, mệt ngất, mất ngủ, ăn không ngon hay giựt mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng.

THUỐC BỔ TIM

TÂM CHÍ BỬU LA VẠN LINH

(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đường Khánh — Cho lon K.N số 609/610 — 18-12-1963

Có thai.. ỌA MỬA BỐN, MỆT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.

Các tiệm thuốc Bắc phát đã bán KNBYT số534 ngày 20-11-63

TRỊ MIỄN PHÍ ?

Cần bổi Quận Nhì. Đ.T.97288 Tiếng Hoa Kỳ đã thực hiện song toàn bộ English for Today, âm thanh tuyệt hảo, bằng học Đàm Thoại tử đề đến khó. kèm sách đối chiếu Mỹ-Việt. Bằng học Mauger toàn bộ 1,2,3,4, bằng học thoại Pháp, kèm sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều bằng Pháp ty học, soạn thảo tăng phu ẩm thanh điều luyện. Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Có lớp Anh văn và nhân xa nhóm 3 học viên. G.S Tăng, 23 năm chuyên nghiệp.

Sạch huyết trắng

Rửa âm bộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót Có bán tại các nhà thuốc tây.

PHƯỚC LỘC

THUỐC GIA TRUYỀN

Cai á phiện :

Á phiện đen, thâu phi, hút, chích

Mới ghiền hoặc lâu năm kết quả trong một tuần bán đầu 100 ! không vật và, hình hộ, lác cai vẫn khoẻ không hết bệnh trả lại tiền.

Sang Độc MÔNG GÀ Lạu Mỗ PHONG TÌNH, HỘT XOÁI THỨI MŨI Hết bịnh trong bảy hôm

Trĩ (Nội,ngoại Sa trĩ,lòi ra mà sẽ sẽ chảy nước vàng, nhoét bạu máu, khó đại tiện, lòi ra ngoài không cọt cắt. Xóc thuốc dưa hết gốc Trĩ ra ngoài 5 ngày rụng em, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc trừ cảm, không tái phát).Bảo đảm không hết bịnh hoàn lại tiền.

Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, bất lực, trị tuyệt thuốc nam linh nghiệm 100%.

Đau Tử Cung YÊU GIẢY CHẢNG HUYẾT trắng ra đầm đề, ngày đêm vàng hôi, âm hộ lở ngứa, hành nguyệt trễ vụt, khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng muốn, lạnh cảm bụng, đi trị 1 tuần là khỏi hẳn.

Ở xa có nơi nghỉ lại miễn phí.

Mời đến 594 Phan đình Phùng SG 3 vào độ 30m xe hơi về đến nhà.

BẠCH-PHIẾN!! Á-PHIỆN!!

Hãy giải độc bằng chất

OKP

H.O.S.T

Chỉ chừng 5 tiếng là dứt nhiễn

Liên lạc :

— 288.A11,CÔNG LÝ(Quận 10)

— 416,VÕ-DI-NGUY—PHÚ-NHUẬN

— 14 BIS,CỘ-GIANG — SAIGON.

— 219 ,LÊ-ĐẠI-HÀNH — CHỢ-LỚN

MỌI BÀO-CHÍCH, LIỆU LÁC TẠI :

— 288,A11,CÔNG-LÝ

KỂ VĨNH-NGHIỆM

Thuốc lấy trăng răng giả DENTOBEL

Răng trắng sạch như mới (Bétia) Vết bẩn tan hết, không hại răng. Có bán tại các nhà thuốc tây.

rheumidol

THUỐC VIÊN MỚI

NHẬP CẢNG TỪ

Tại PHÒNG THẦY CẤP TỐC VÀ BÀO CHẾ TẤT CẢ CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC BẮP THỊT ĐAU LƯNG ĐAU KHỚP XƯƠNG NHỨC ĐẦU

ĐAU LƯNG

BỘC NHẤT CỦA GIA TỘC

Do đau mà đau lưng đều trị được hết, đến trị 5 ngày thấy hết ngay 5-7 ngày không cần lại. Trị có giấy cam kết hết bịnh,mới nhận tiền, và bịnh bán thân bất toại và có thuốc gia truyền thật hay : nhận yếu, đi mộng tinh, hoạt tinh, xuất tinh sớm yếu sinh lý liệt dương. Đau lưng đi trị những ngày mùng 5.14.23 âm lịch.

611/14B Phan Thanh Giản

Bệnh trĩ lòi ra thụt vô và nếu mũ, thấm ra ... Quốc công người nghèo nhận nửa tiền, tế ít, và ít giảm đó tiền. 24 thứ Trĩ đều trị tuyệt gốc không cần lại trị bằng thuốc gia truyền, ít đau đi làm được việc, trị có bảo đảm hết bịnh mới nhận tiền 611/14B Phan thanh Giản Saigon bên hông nhà 613 có hẻm.

Từ Cung, Huyết trắng

lở mụt ngứa sa ra ngoài, đau giây chằng, kinh kỳ sớm muộn, ít, chóng con, hoặc muốn chấm sanh. Trị bảo đảm hết bịnh mới nhận tiền.

611/14B Phan Thanh Giản Saigon Có chứng cứ từ thiệp toàn khoa.

THUỐC GỐT

BENOL

TRỊ

CẢM HO - BÀN NÓNG TRẺ EM LÁM KINH

KN.NH.YT.BYT.

104 Công Lý

Địa điểm thứ hai nhận quảng cáo của nhật báo Sống Thần. Nhận quảng cáo cho tới 9 giờ tối.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG SỐNG THẦN